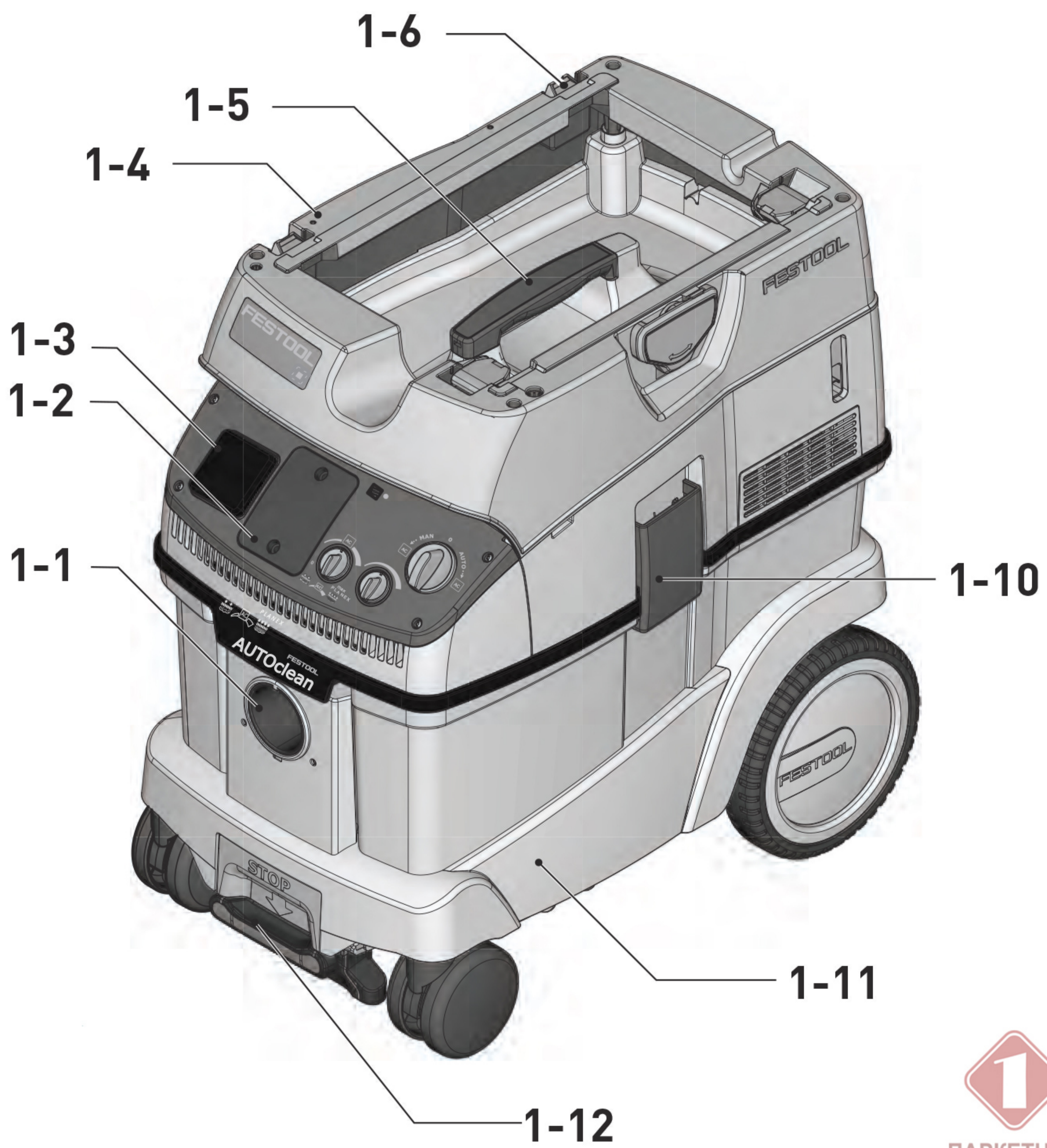
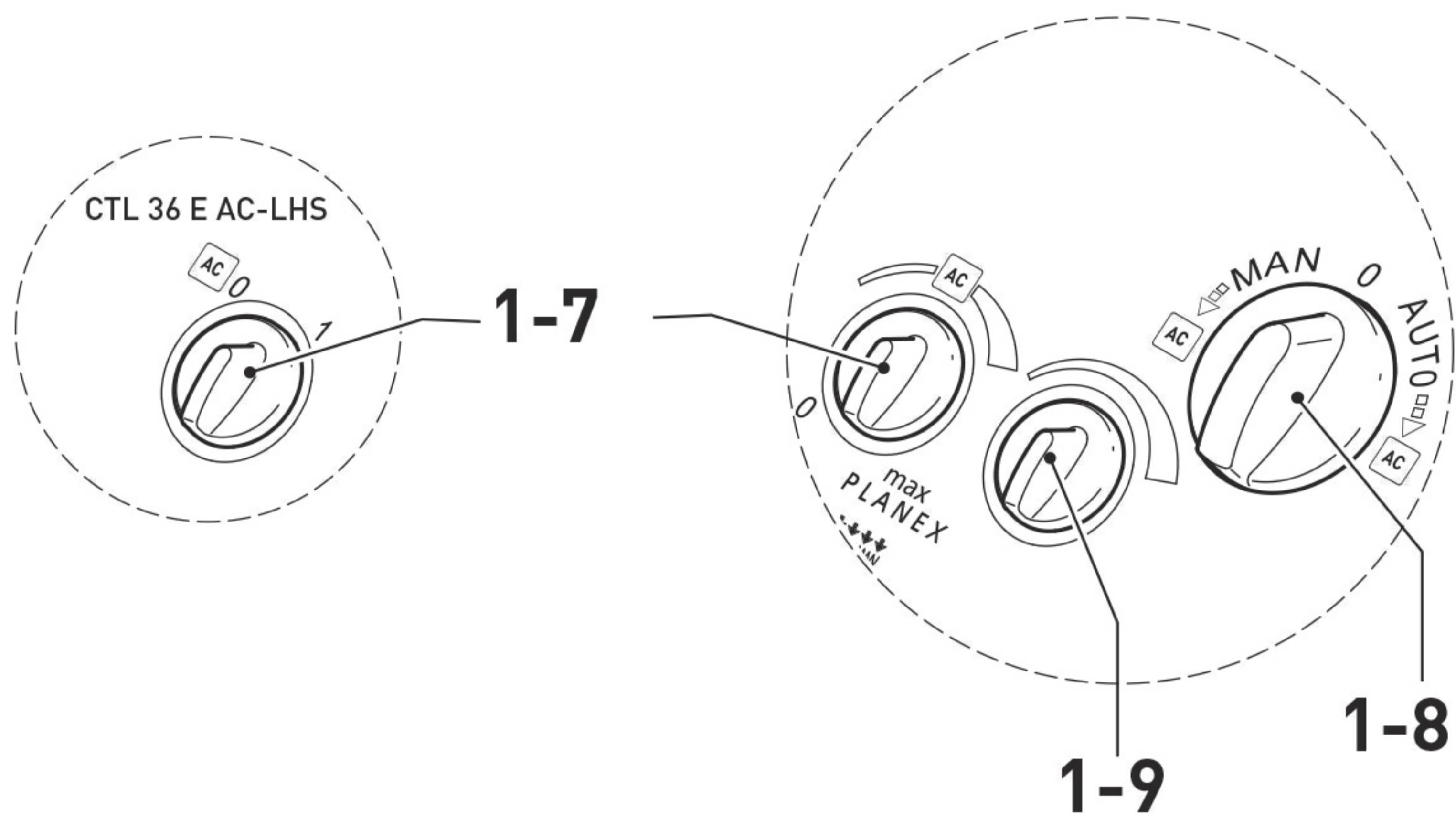


D	Originalbetriebsanleitung - Absaugmobil	7
GB	Original operating manual - Mobile dust extractors	12
F	Notice d'utilisation d'origine - Aspirateurs mobile	17
E	Manual de instrucciones original - Sistemas móviles de aspiración	22
I	Istruzioni per l'uso originali - Unità mobili d'aspirazione	27
NL	Originele gebruiksaanwijzing - Mobiele afzuigapparaten	32
S	Originalbruksanvisning - Dammsugare	37
FIN	Alkuperäiset käyttöohjeet - Siirrettävät imurit	42
DK	Original brugsanvisning - Støvsugere	47
N	Originalbruksanvisning - Mobil støv-/våtsuger	52
P	Manual de instruções original - Aspiradores móveis	57
RUS	Оригинал Руководства по эксплуатации - Пылеудаляющие аппараты	62
CZ	Originál návodu k obsluze - Mobilní vysavače	68
PL	Oryginalna instrukcja eksploatacji - Odkurzacze mobilne	73

**CTL 26 E, CTL 26 E SD,
CTL 26 E AC, CTL 26 E SD E/A,
CTL 36 E, CTL 36 E AC,
CTL 36 E AC-LHS,
CTL 36 E LE,
CTL 48 E, CTL 48 E AC**



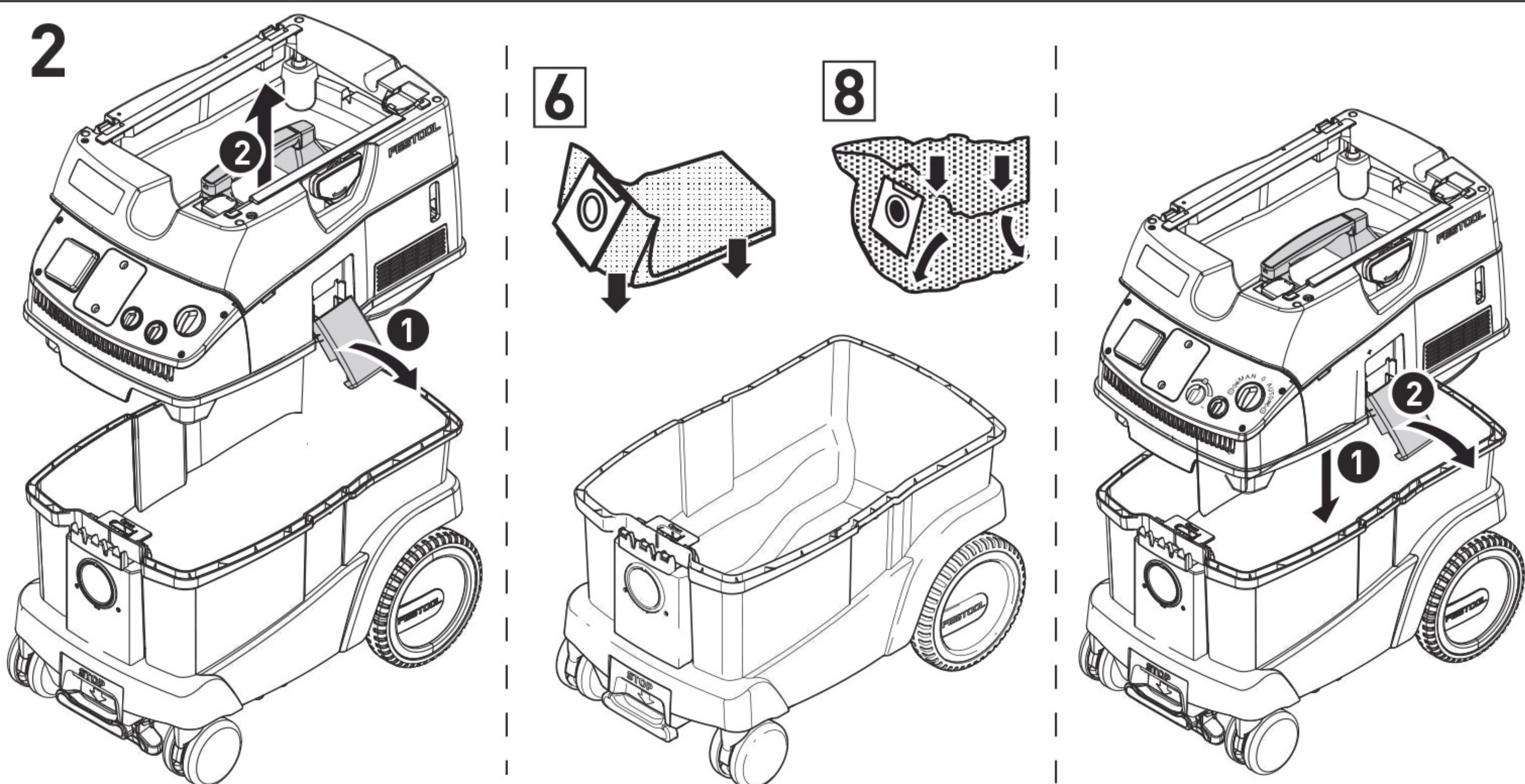
1

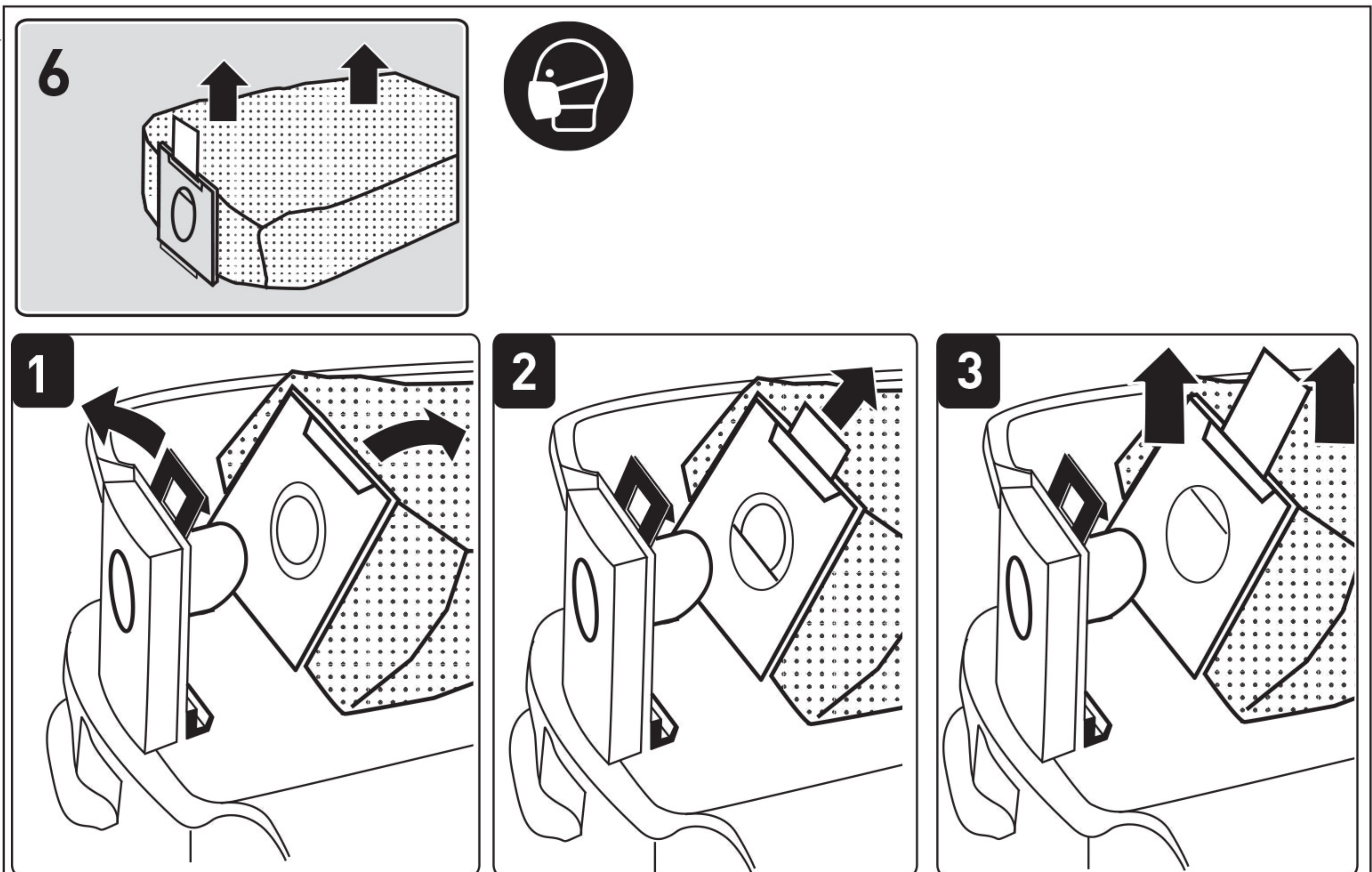
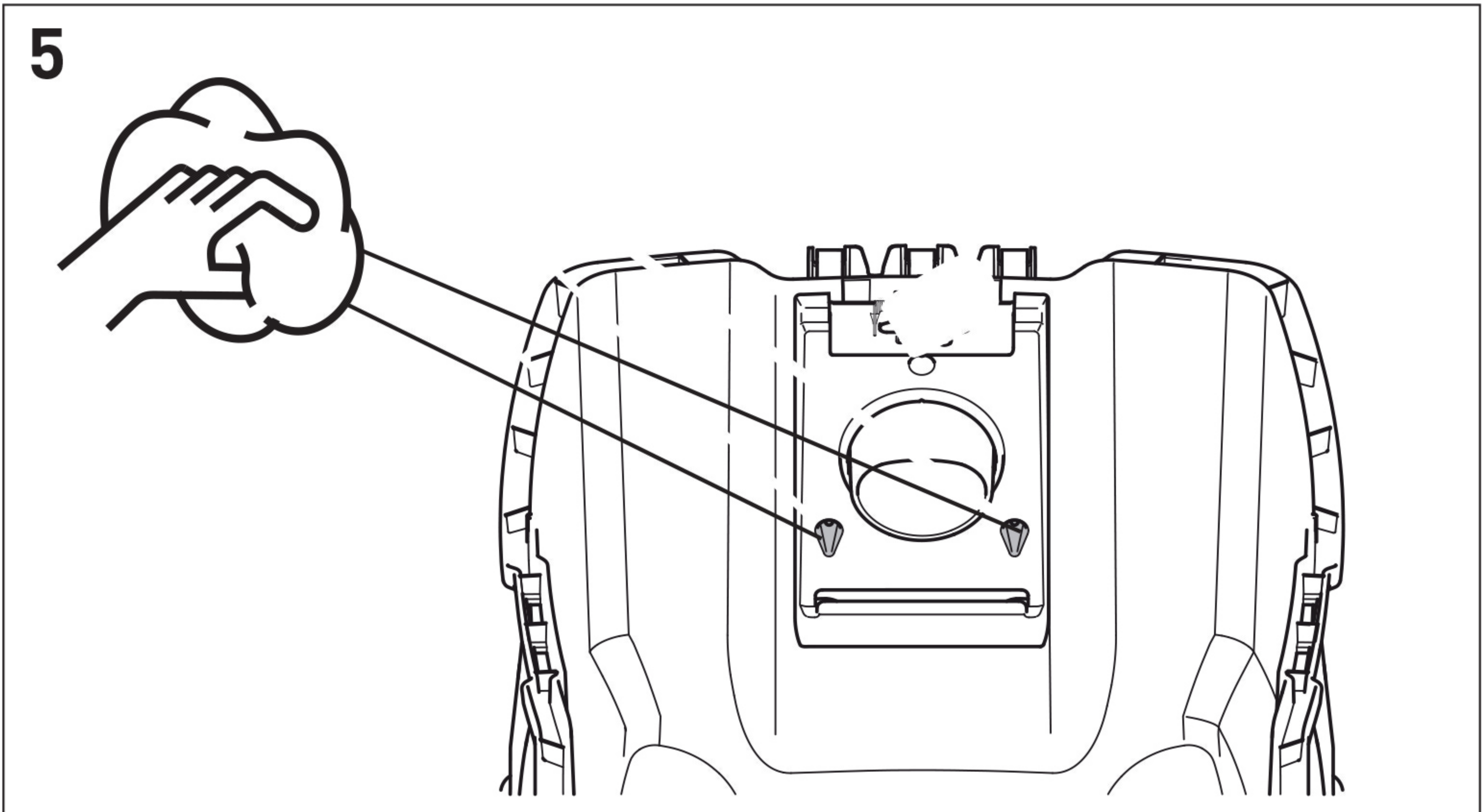
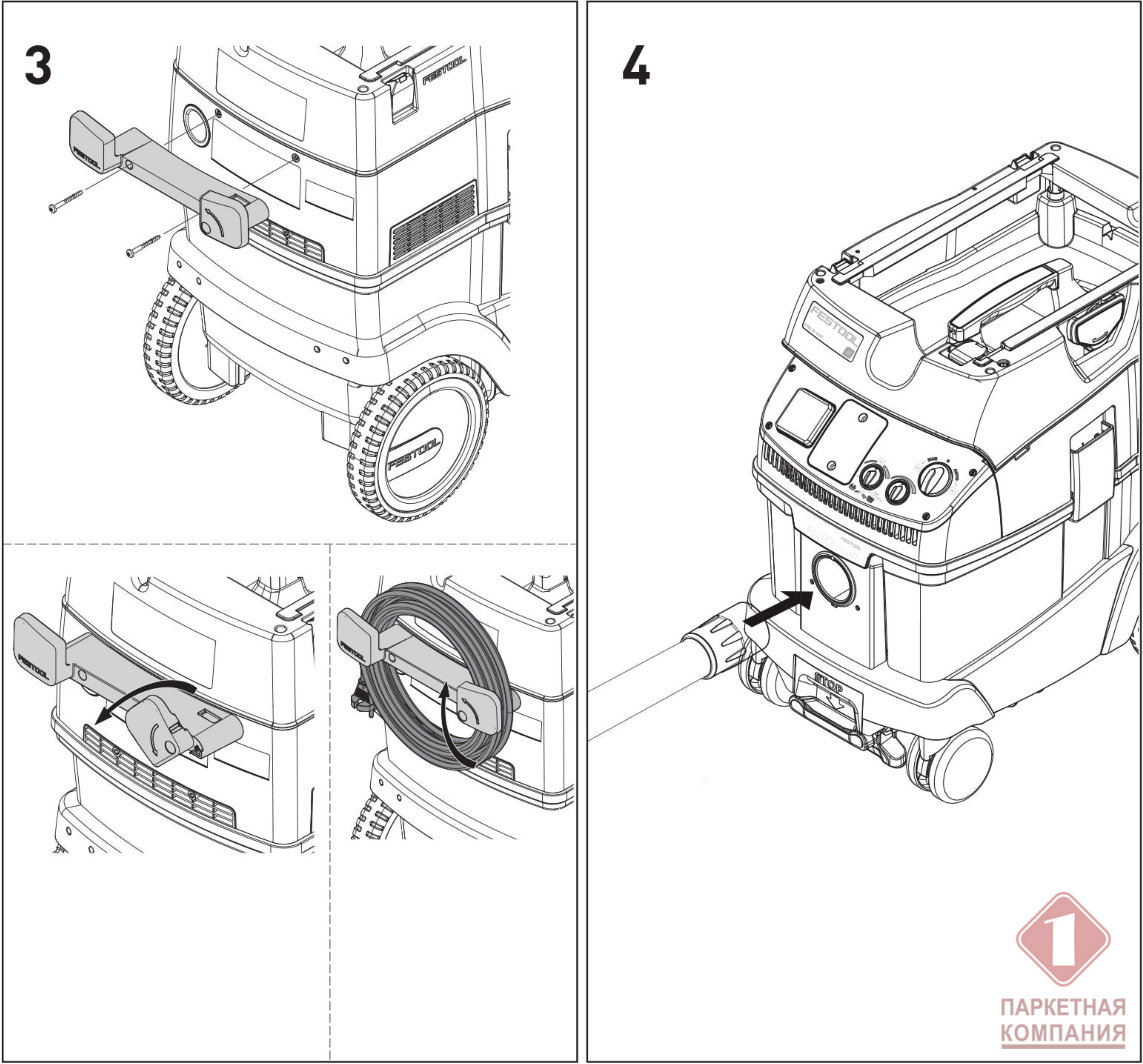


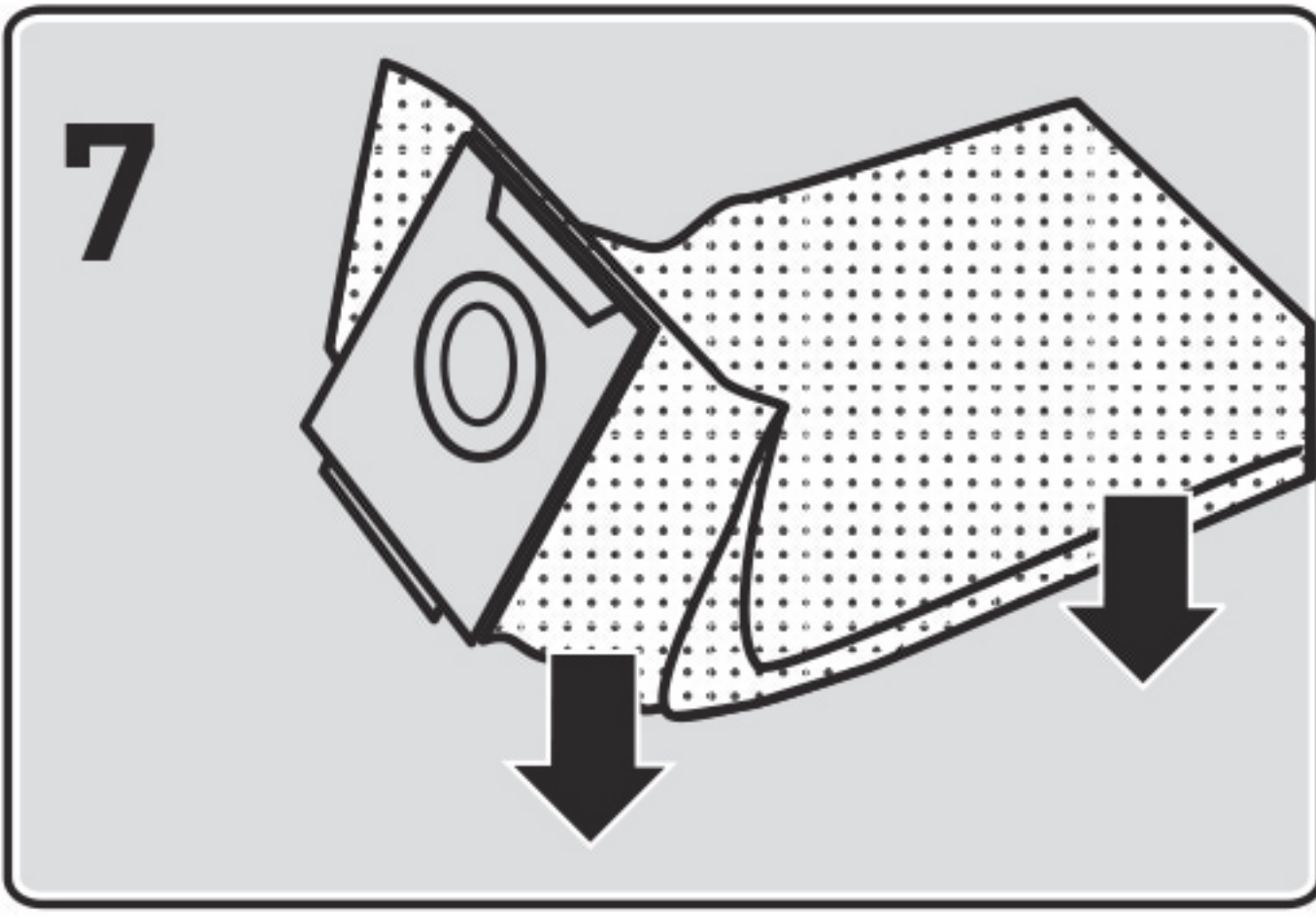
1

ПАРКЕТНАЯ
КОМПАНИЯ

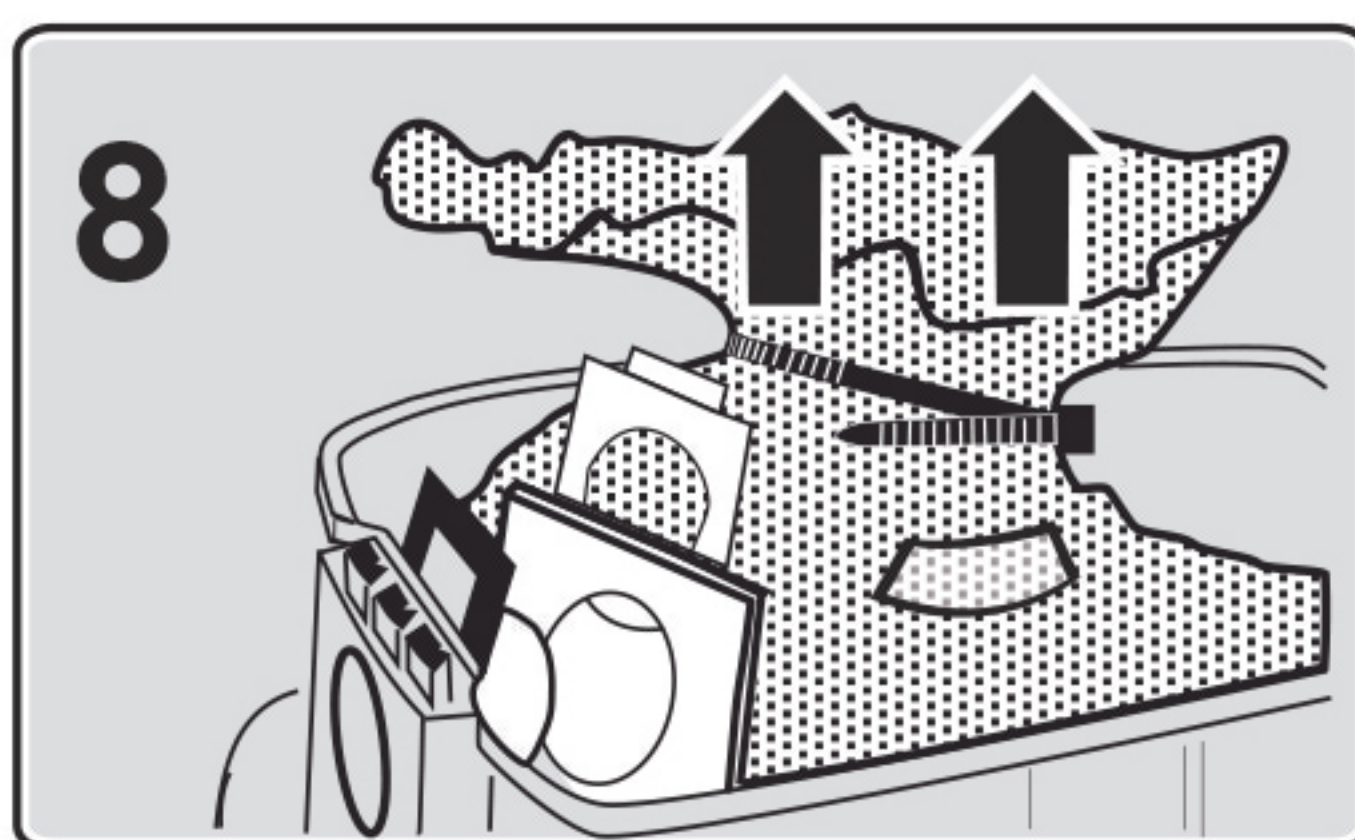
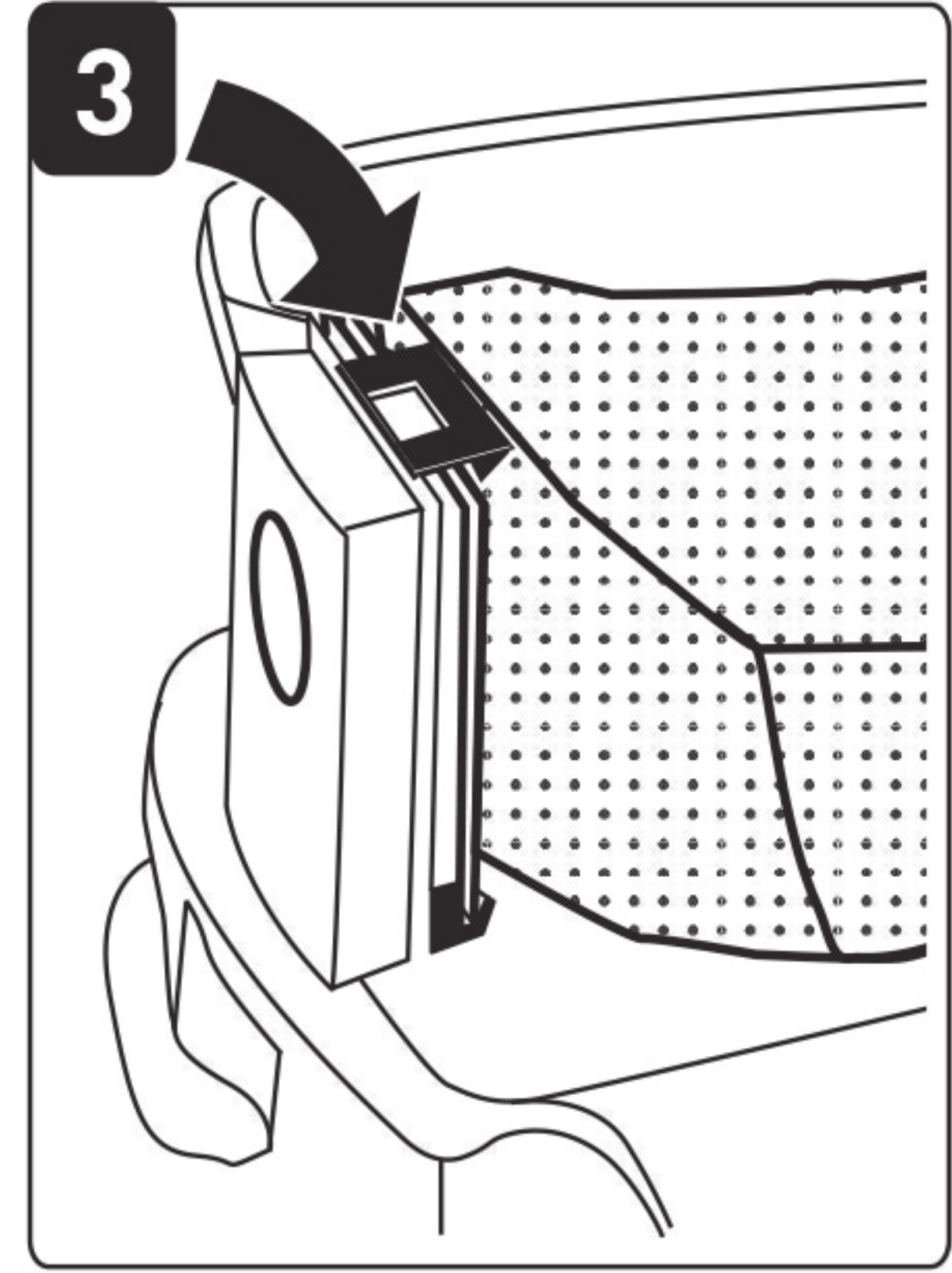
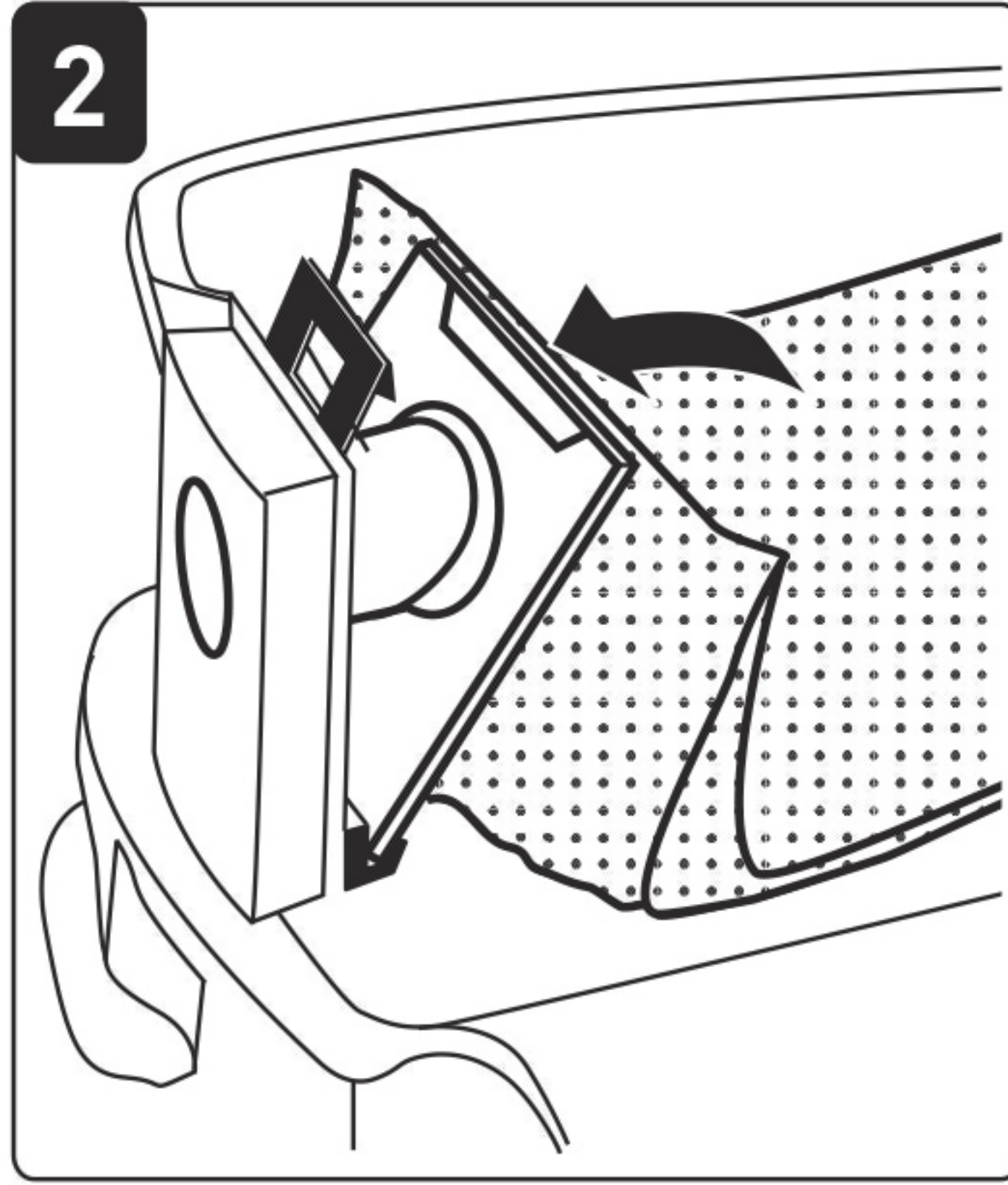
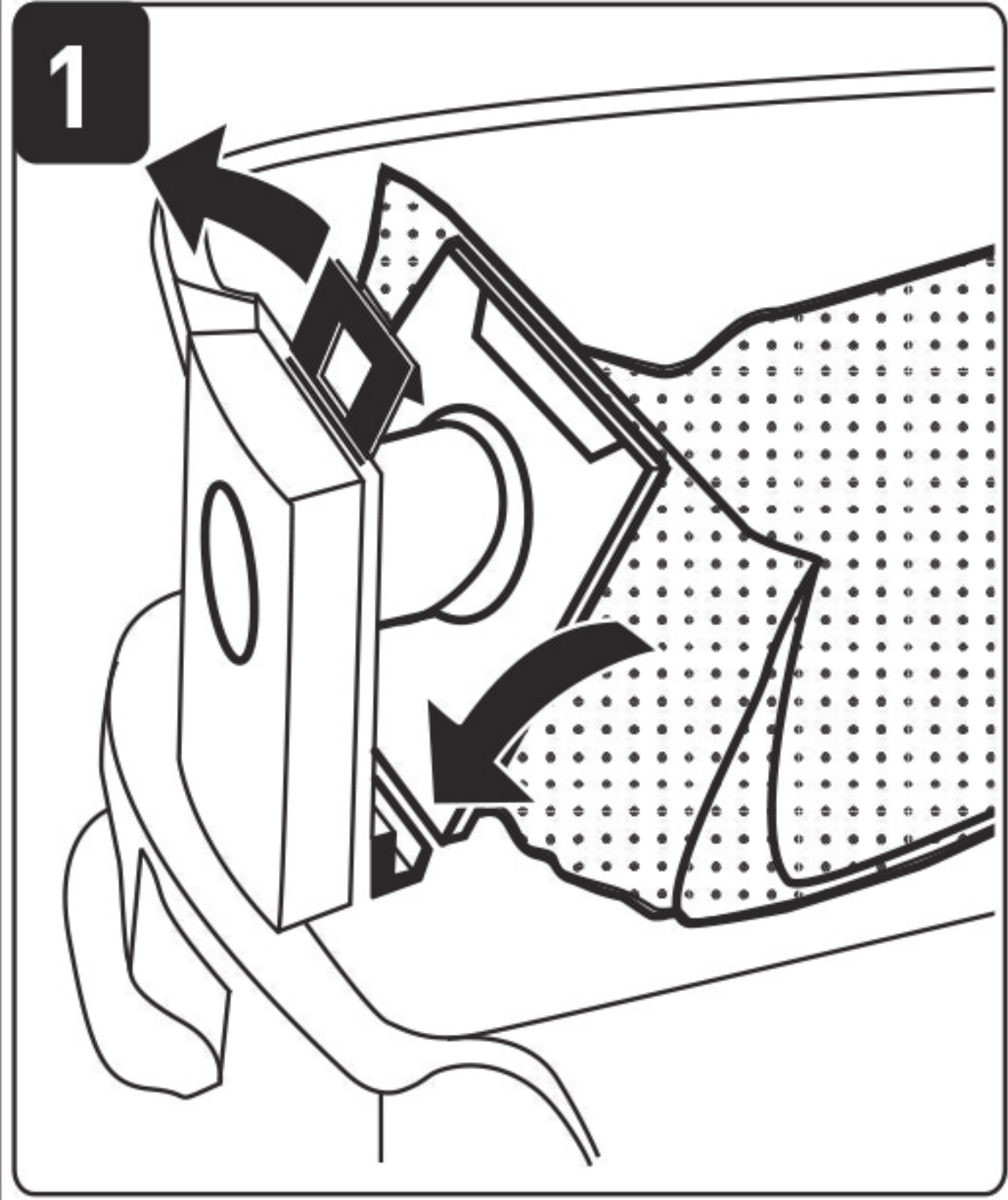
2



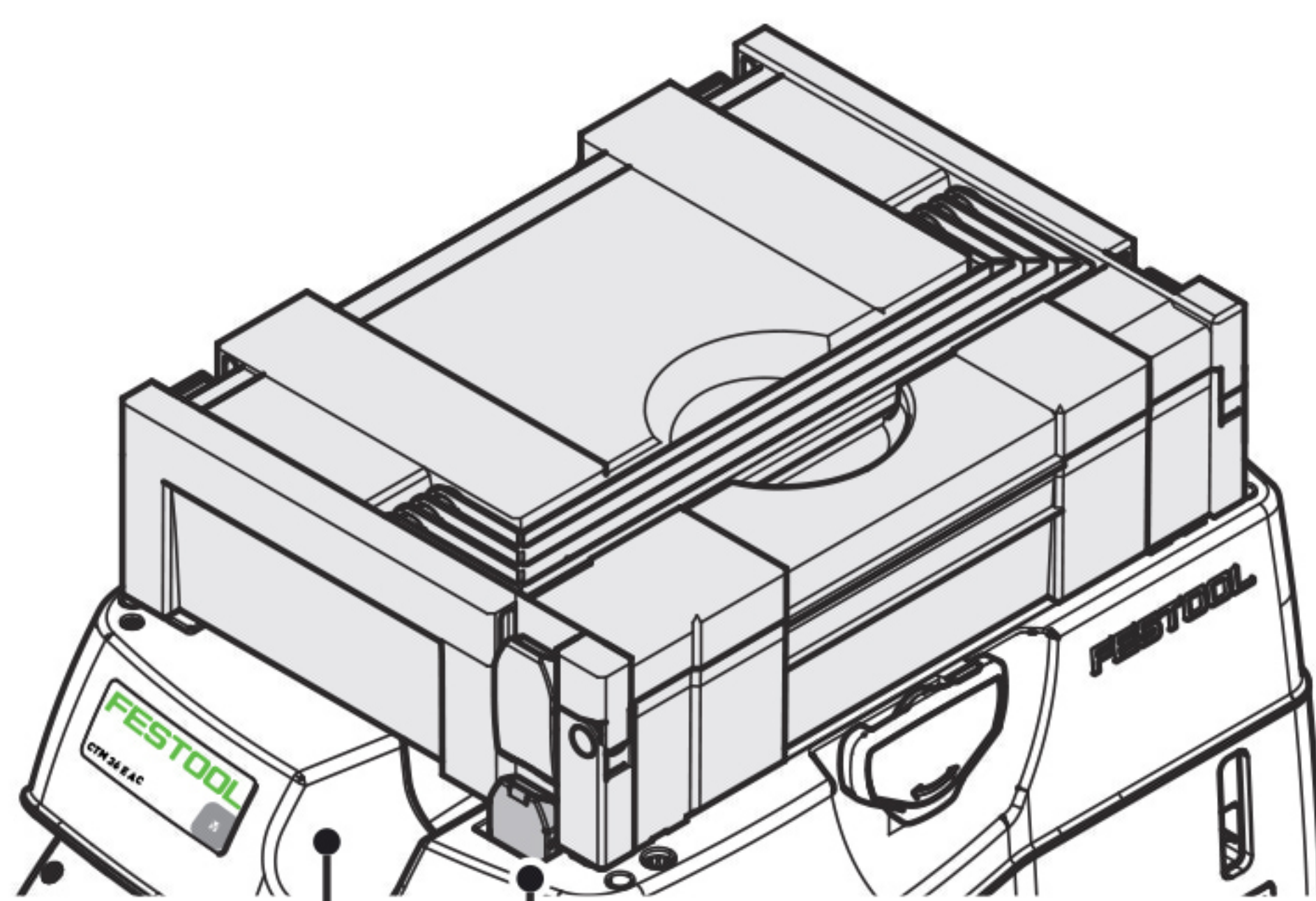
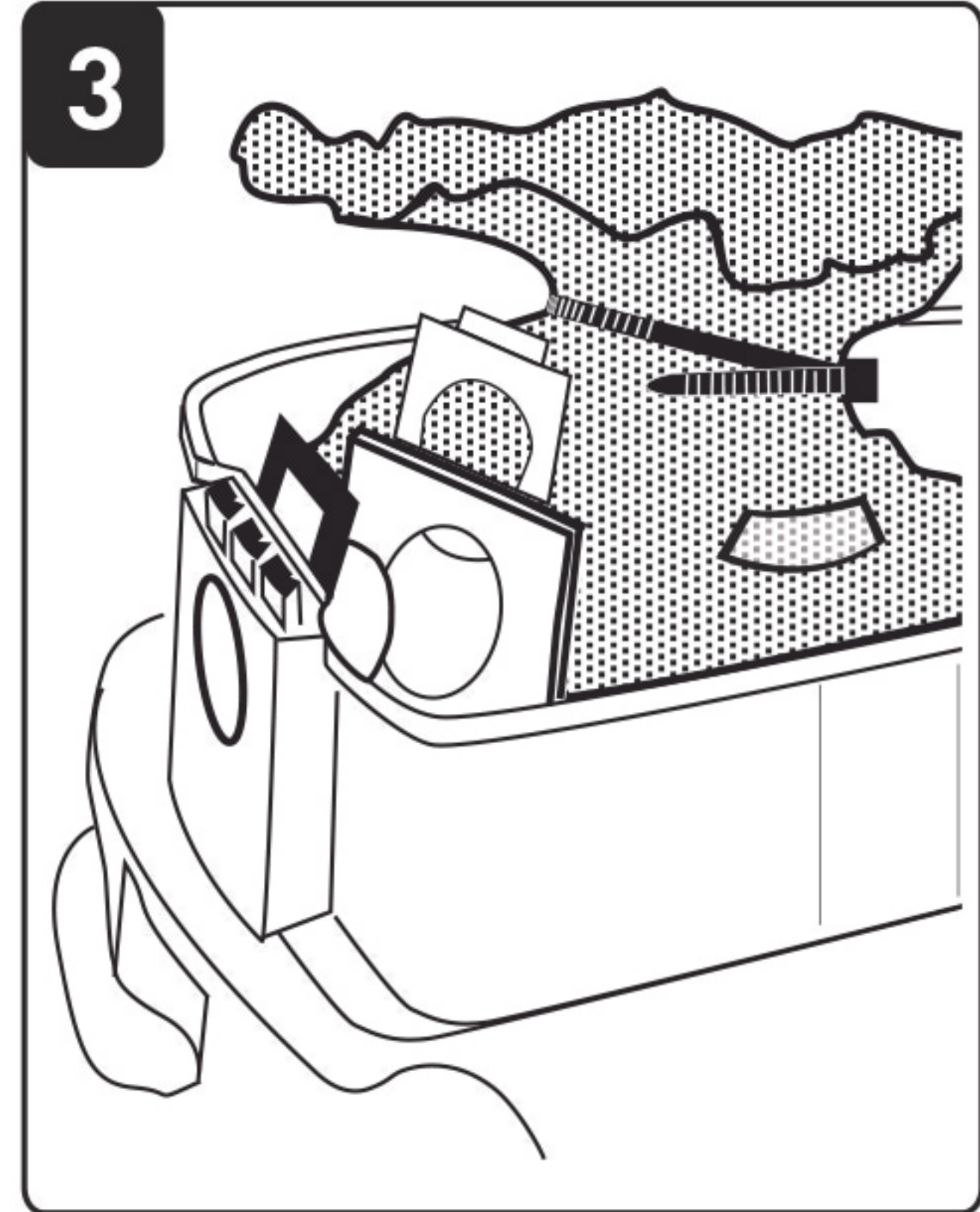
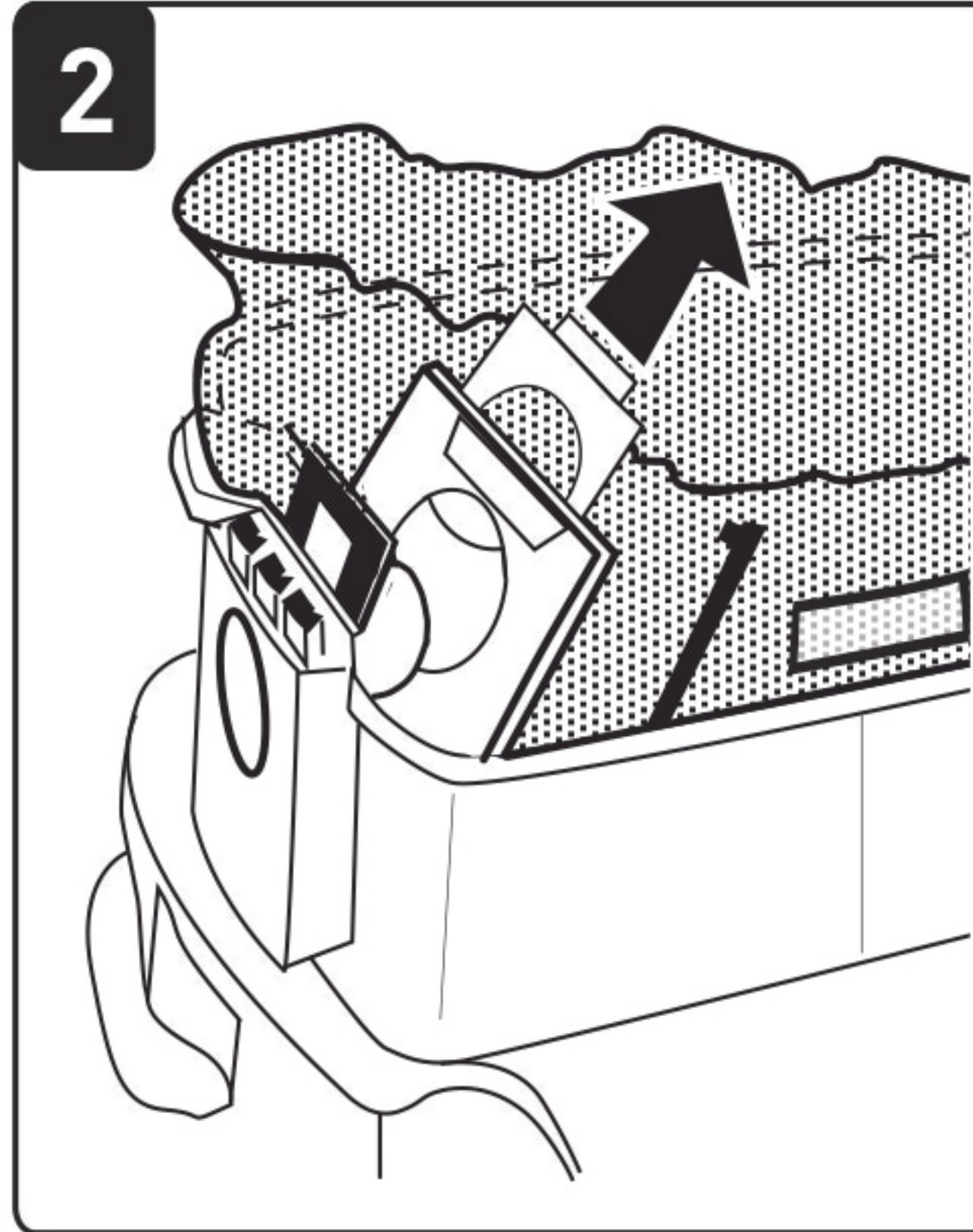
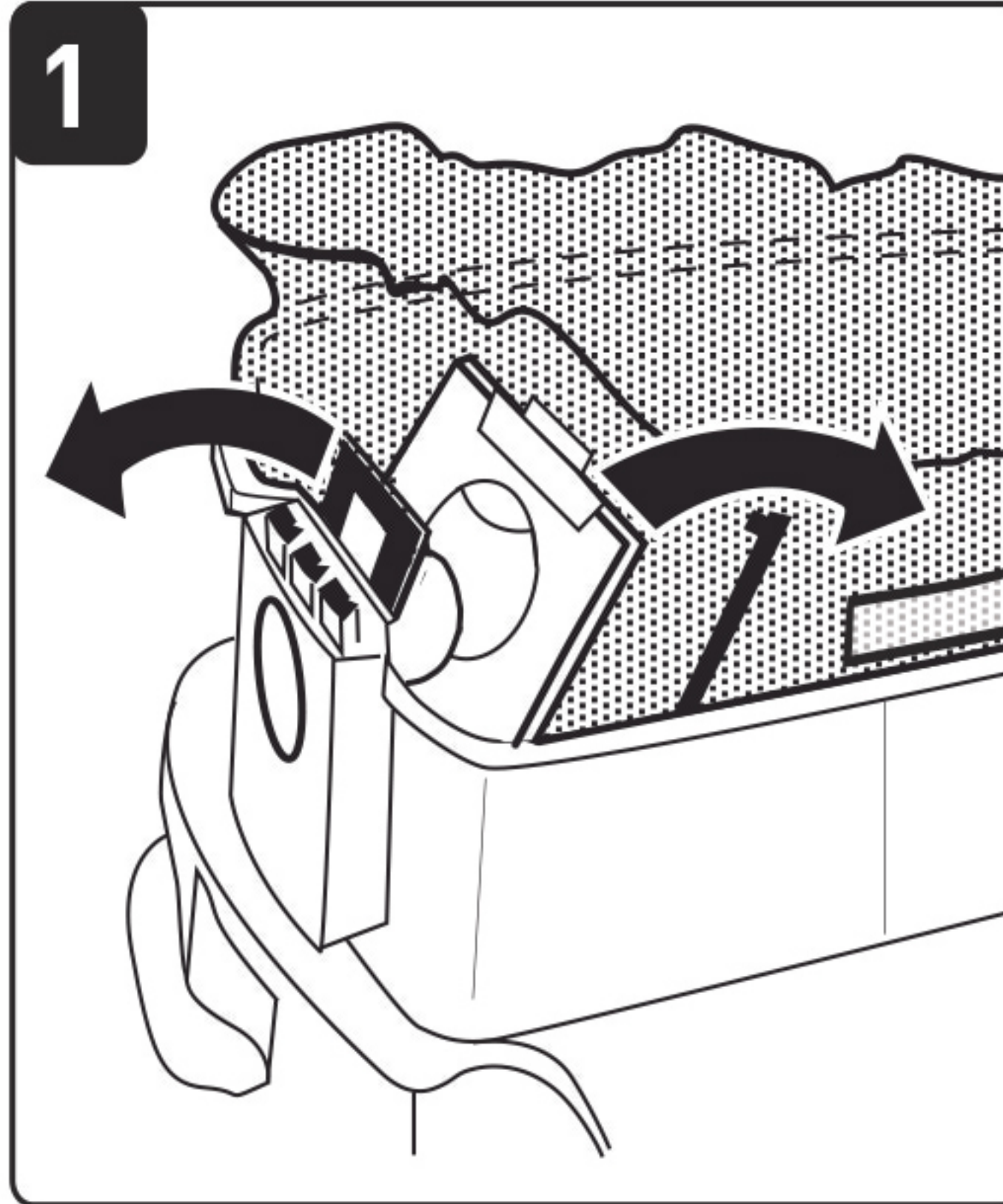




SC FIS-CT26
SC FIS-CT36
SC FIS-CT48

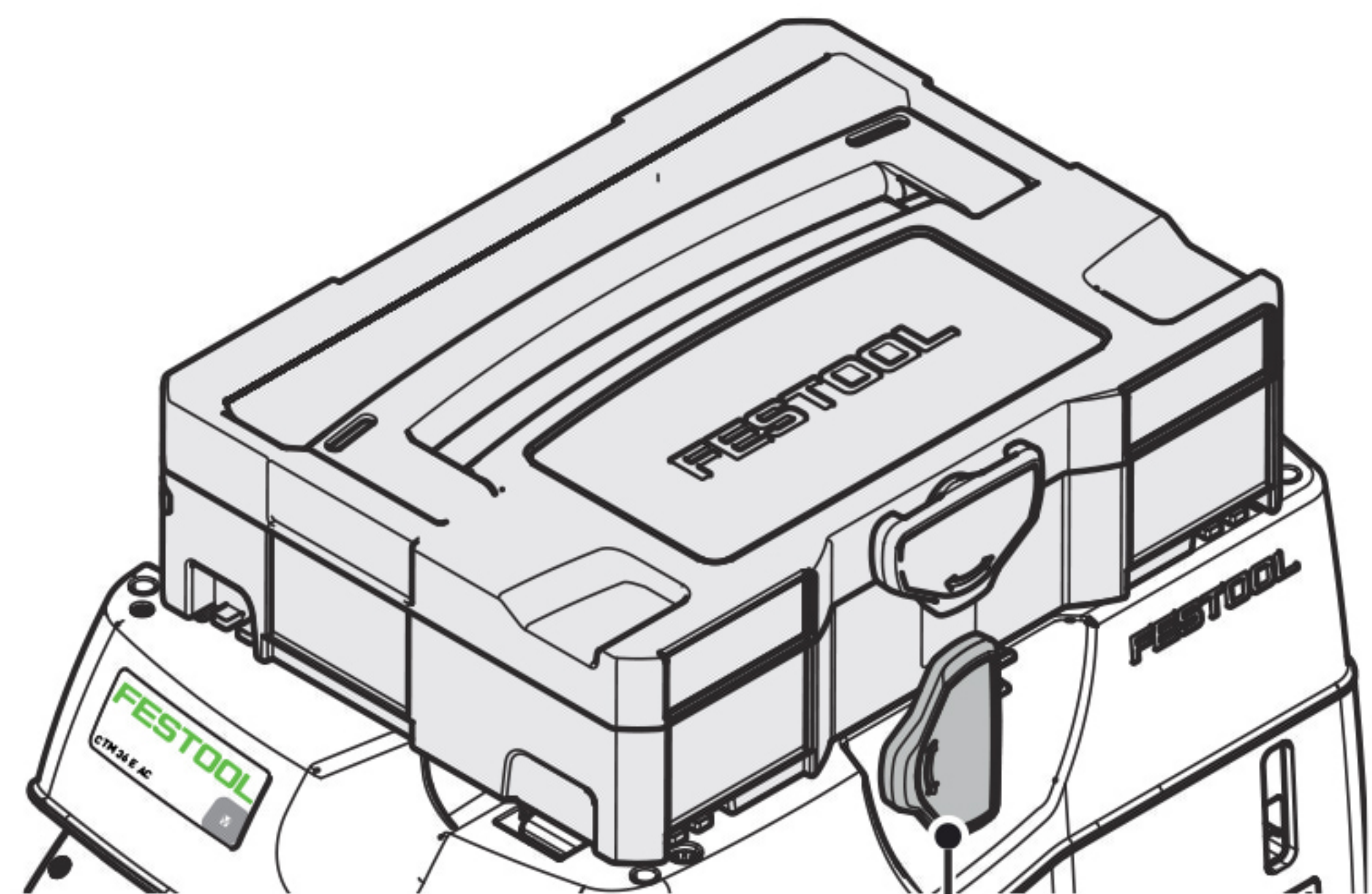


ПАРКЕТНАЯ
КОМПАНИЯ

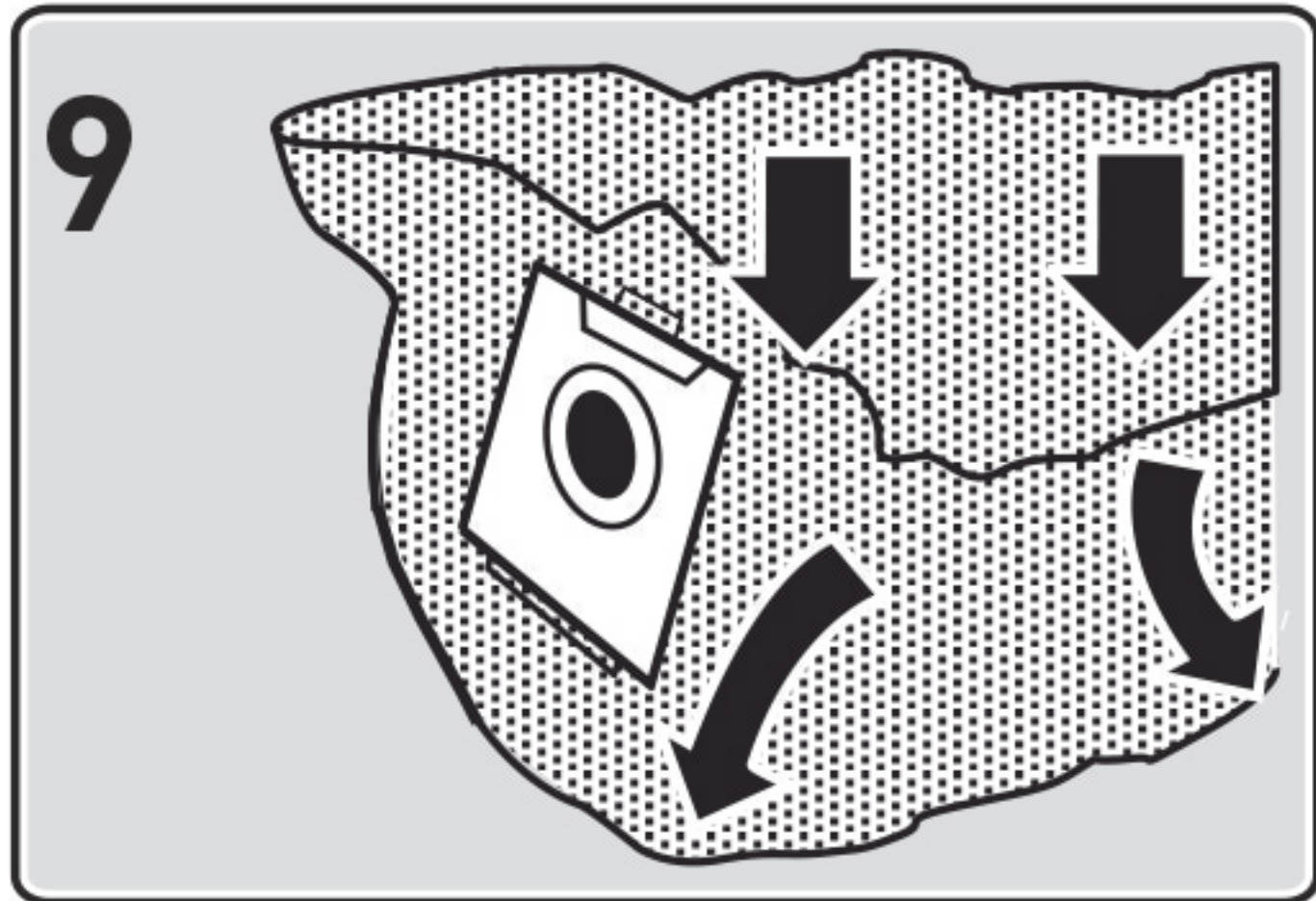


8-2

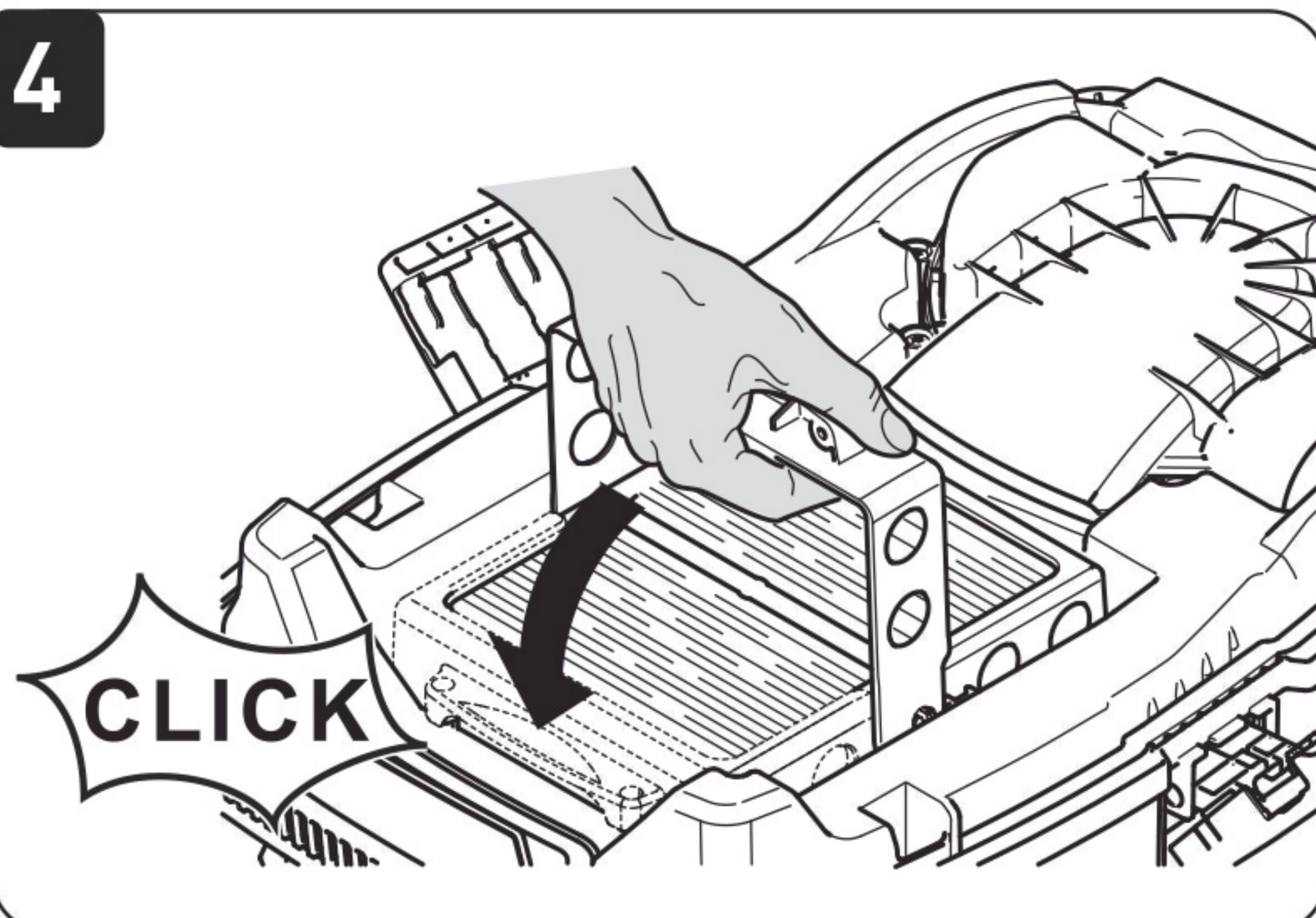
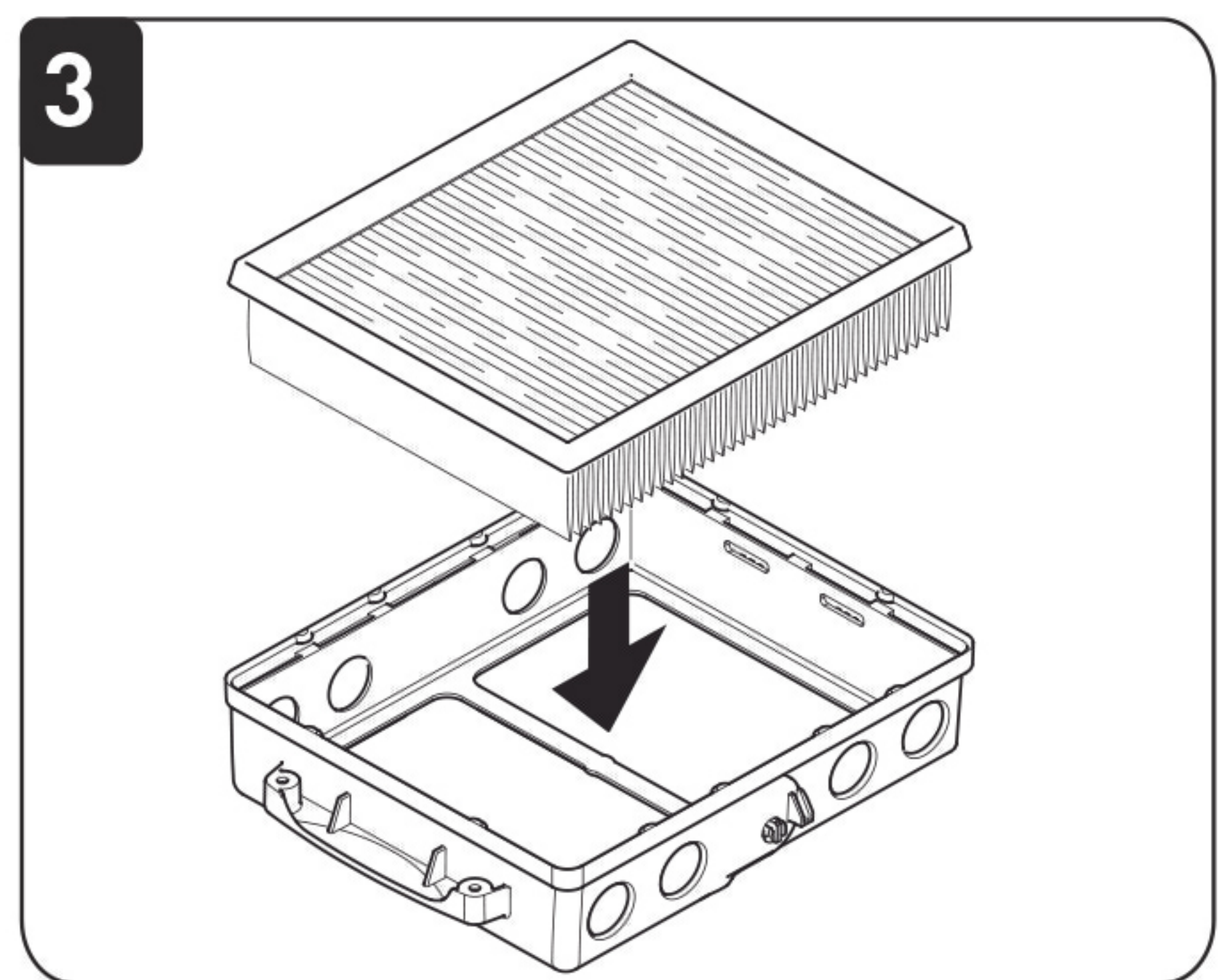
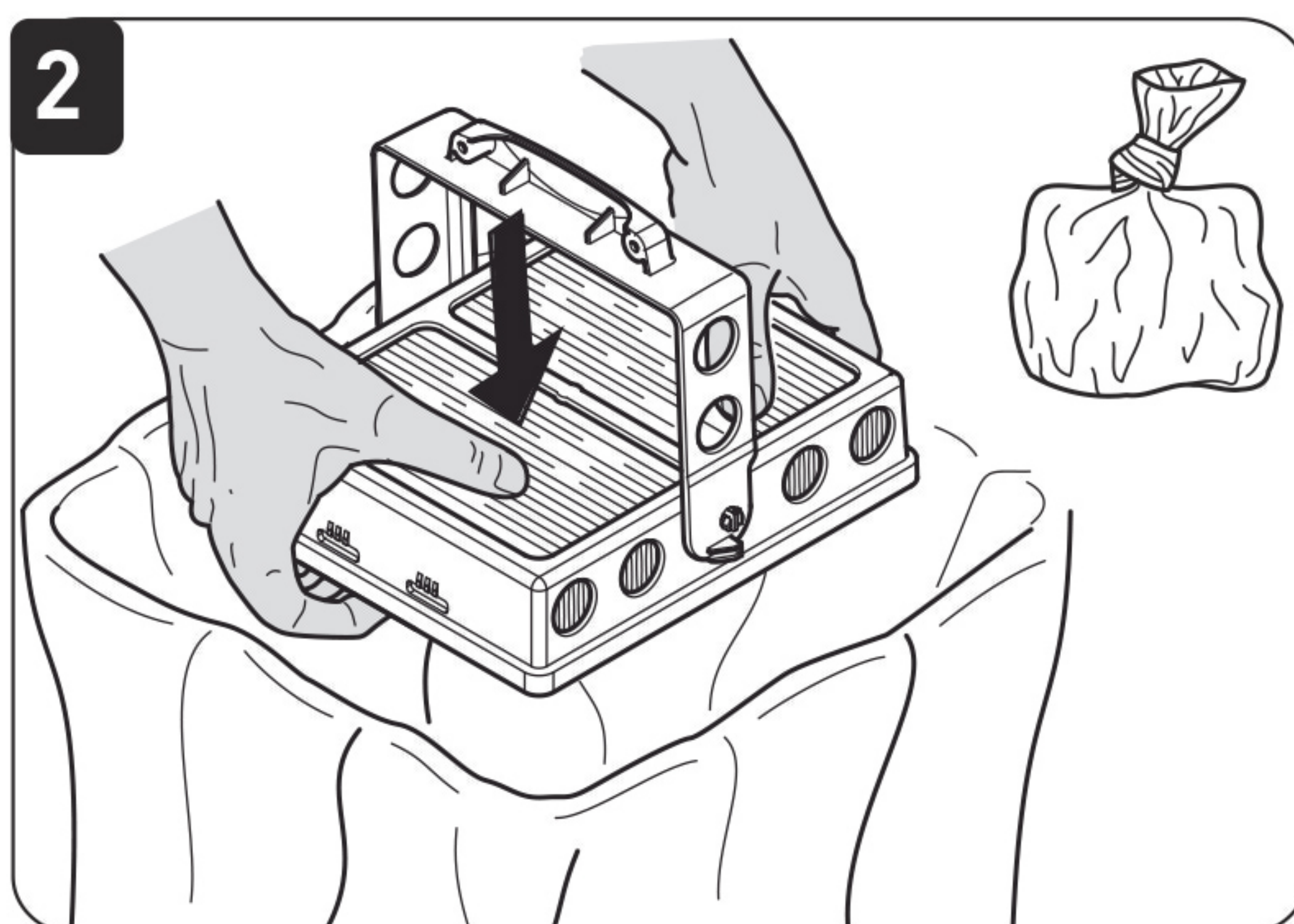
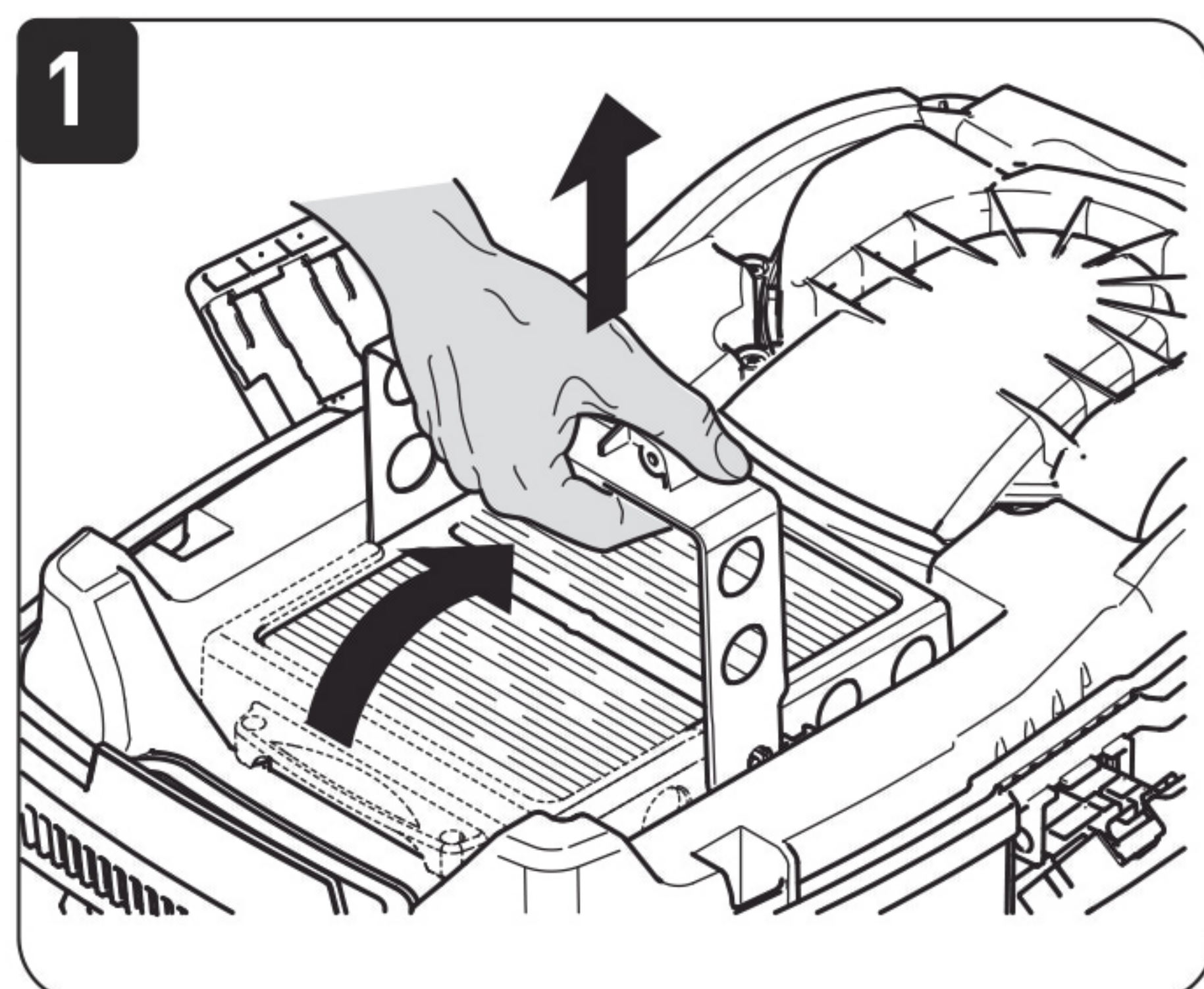
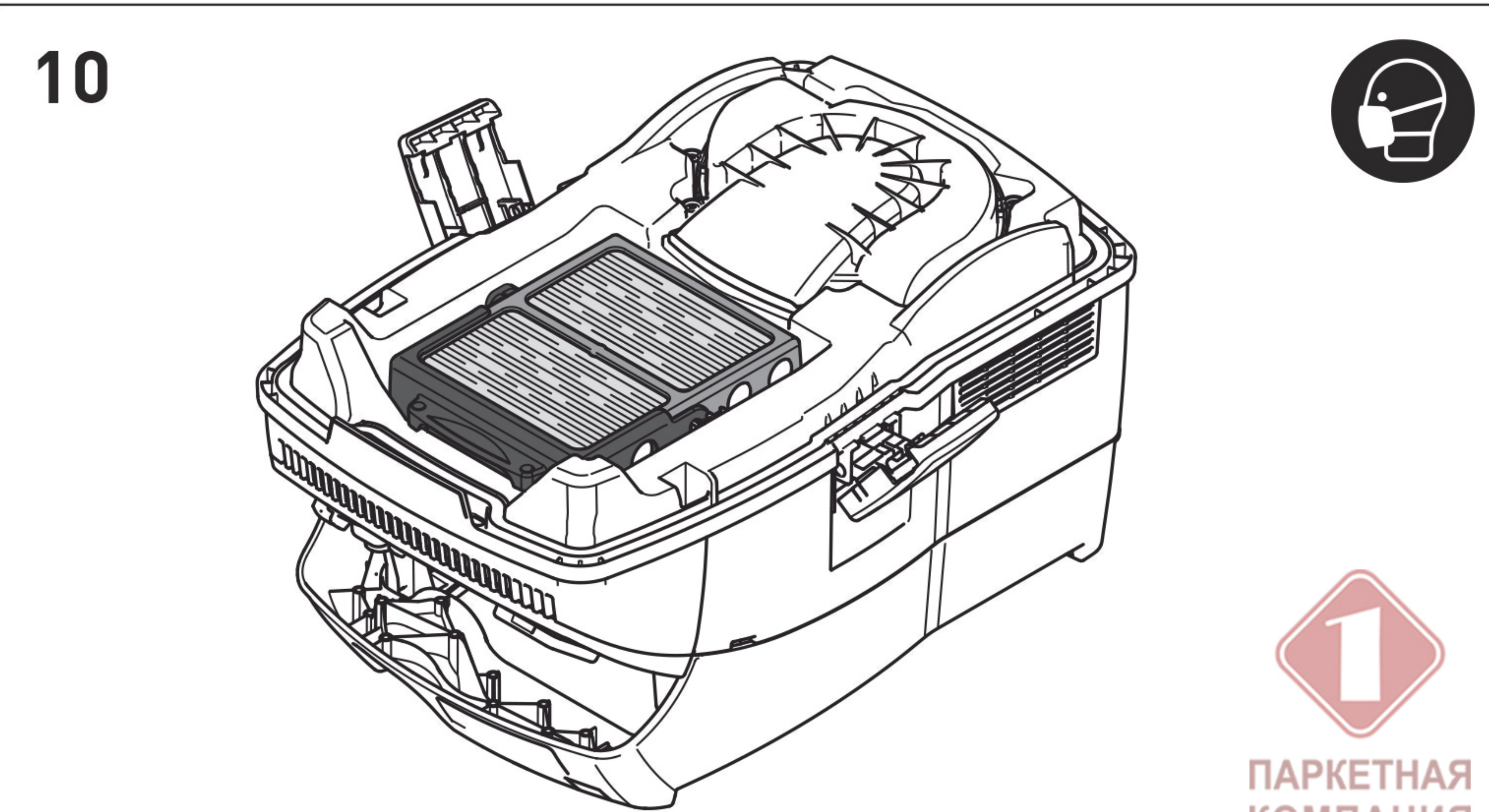
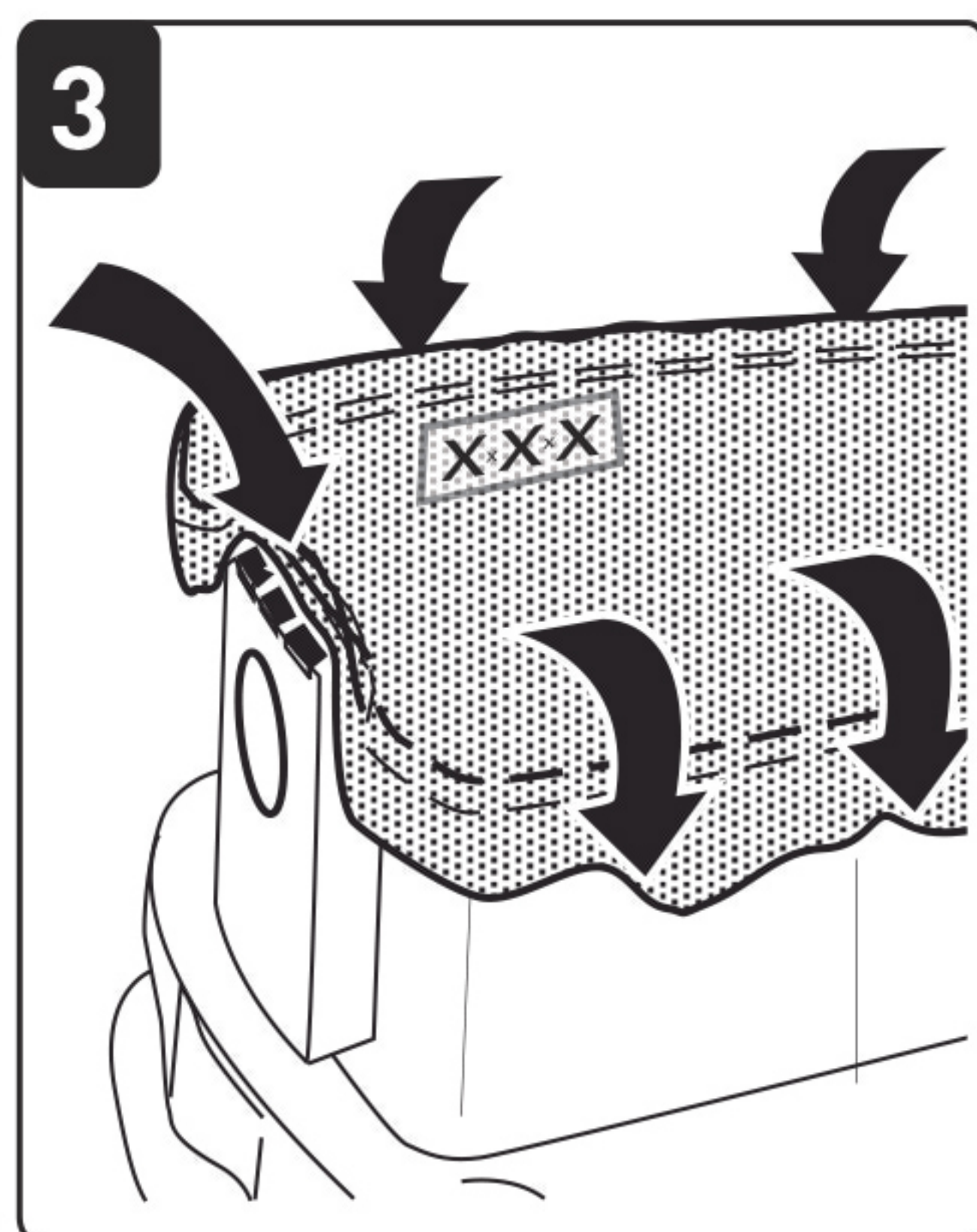
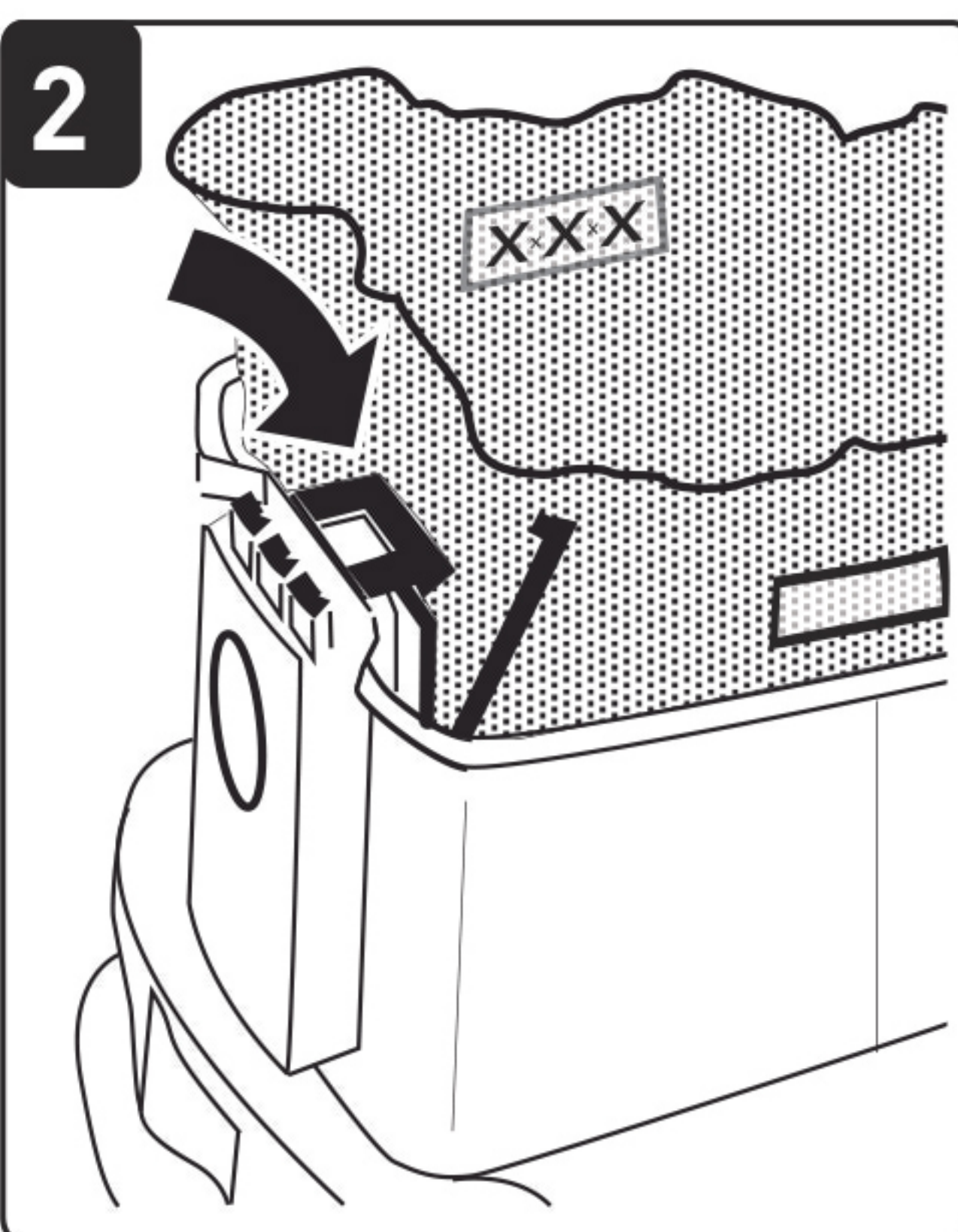
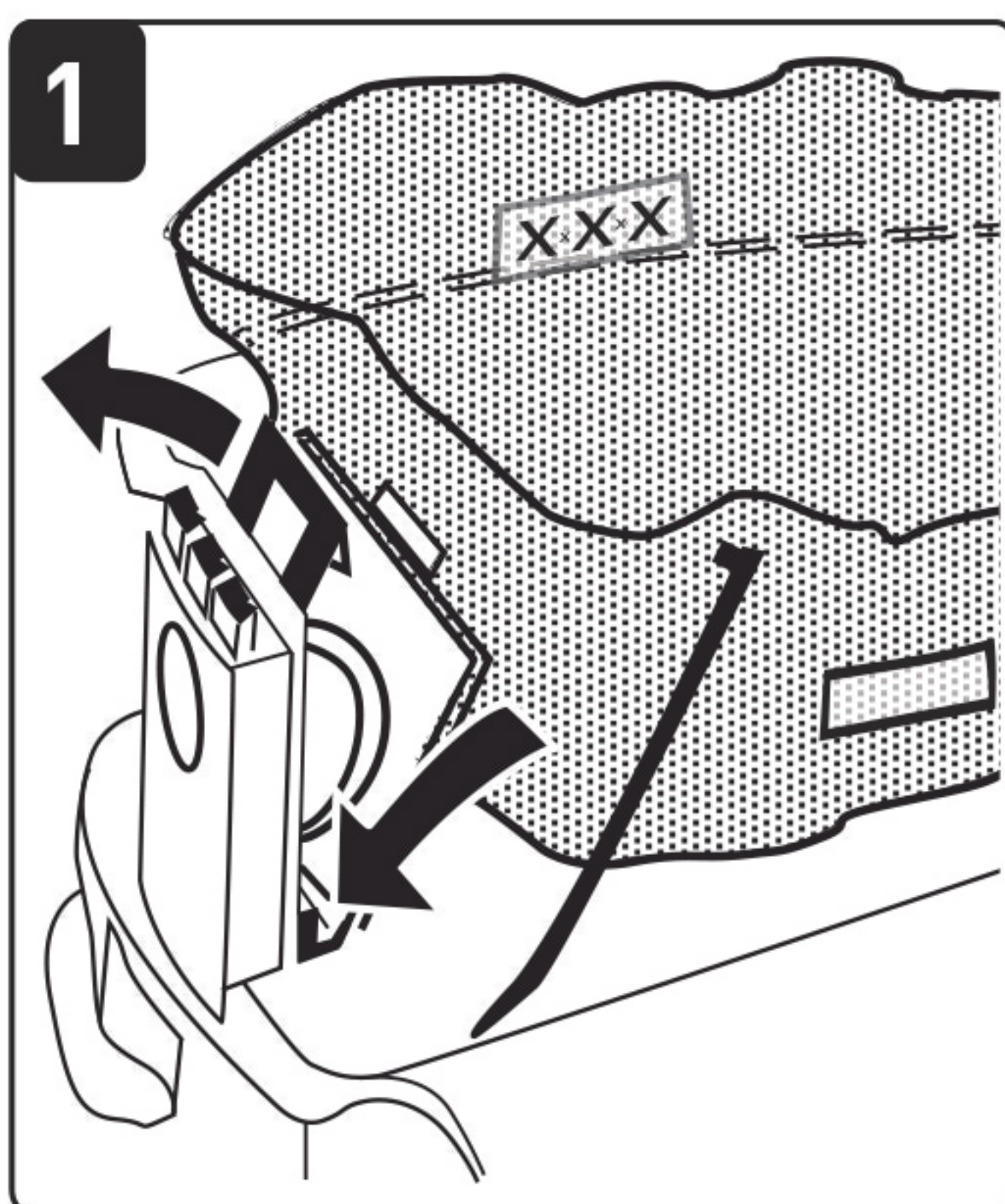
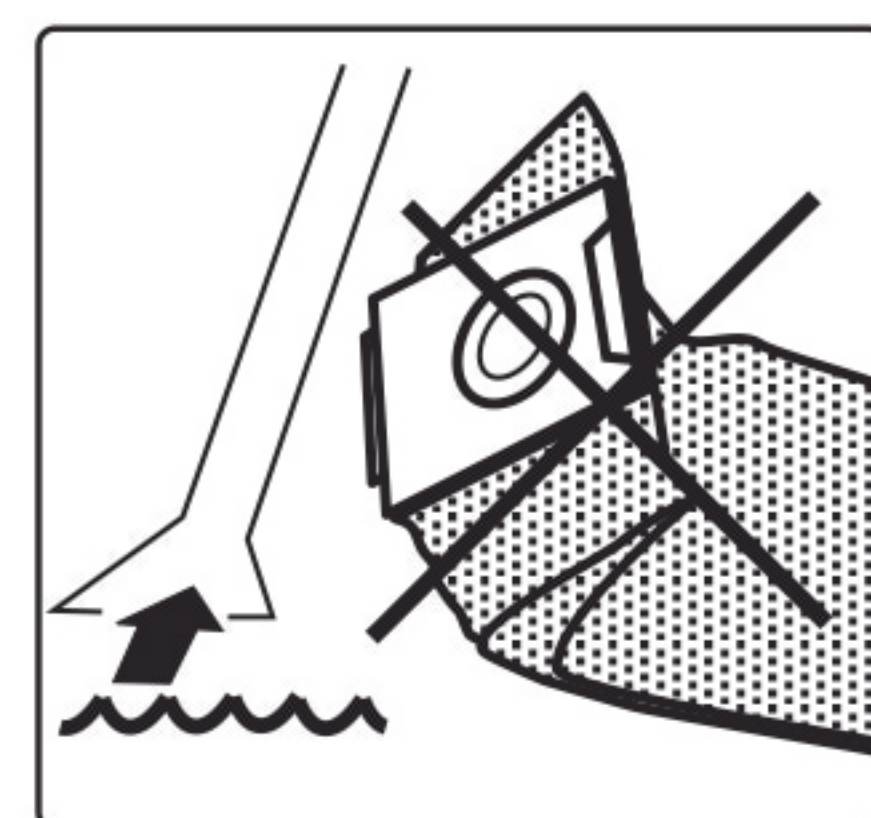
8-1



8-1



ENS-CT26
ENS-CT36
ENS-CT48



Absaugmobil Mobile dust ext- ractors Aspirateurs	Seriennummer * Serial number * N° de série * (T-Nr.)
CTL 26 E	202411, 202413, 202414, 202415
CTL 26 E SD (E/A)	202419, 202420
CTL 26 E AC	202409, 202407, 202408
CTL 26 E AC HD	203032
CTL 36 E	202429, 202431, 202432
CTL 36 E AC	202422
CTL 36 E AC-LHS	202424, 202426
CTL 36 E LE	202436
CTL 36 E AC HD	203033, 203036
CTL 48 E	202439
CTL 48 E AC	202438

(D) EG-Konformitätserklärung. Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien einschließlich ihrer Änderungen entspricht und mit den folgenden Normen übereinstimmt:

(GB) EC-Declaration of Conformity. We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with all relevant provisions of the following directives including their amendments and complies with the following standards:

(F) CE-Déclaration de conformité communautaire. Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou documents de normalisation suivants:

(E) CE-Declaración de conformidad. Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto corresponde a las siguientes normas o documentos normalizados:

(I) CE-Dichiarazione di conformità. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il presente prodotto è conforme alle norme e ai documenti normativi seguenti:

(NL) EG-conformiteitsverklaring. Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat dit produkt voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten:

(S) EG-konformitetsförklaring. Vi förklarar i eget ansvar, att denna produkt stämmer överens med följande normer och normativa dokument:

(FIN) EY-standardinmukaisuusvakuutus. Vakuutamme yksinvastuullisina, etta tuote on seuraavien standardien ja normatiivisten ohjeiden mukainen:

(DK) EF-konformitetserklæring Vi erklærer at have alene ansvaret for, at dette produkt er i overensstemmelse med de følgende normer eller normative dokumenter:

(N) CE-Konformitetserklæring Vi erklærer på eget ansvar at dette produktet er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter:

(P) CE-Declaração de conformidade: Declaramos, sob a nossa exclusiva responsabilidade, que este produto corresponde às normas ou aos documentos normativos citados a seguir:

(RUS) Декларация соответствия ЕС: Мы заявляем с исключительной ответственностью, что данный продукт соответствует следующим нормам или нормативным документам:

(CZ) ES prohlášení o shodě: Prohlašujeme s veškerou odpovědností, že tento výrobek je ve shodě s nasledujicimi normami nebo normativními dokumenty:

(PL) Deklaracja o zgodności z normami UE: Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt ten spełnia następujące normy lub dokumenty normatywne:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU
EN 60335-1:2012 + A11:2014, EN 60335-2-69:2012,
EN 55014-1: 2006 + A1:2009 + A2:2011,
EN 55014-2: 2015, EN 61000-3-2: 2014,
EN 61000-3-3: 2013, EN 50581:2012

CE Festool GmbH
Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen
GERMANY

Wendlingen, 2018-04-16

ppa W. Zondler

Wolfgang Zondler
Head of Research, Development and Technical Documentation

i.v. R. Brandt

Ralf Brandt
Head of Standardization & Approbation

* im definierten Seriennummer-Bereich (S-Nr.) von 400000000 - 499999999
in the specified serial number range (S-Nr.) from 400000000 - 499999999
dans la plage de numéro de série (S-Nr.) de 400000000 - 499999999



**ПАРКЕТНАЯ
КОМПАНИЯ**

Contents

1	Safety instructions.....	12
2	Technical data.....	12
3	Symbols.....	13
4	Machine features.....	13
5	Intended use.....	13
6	Operation.....	13
7	Settings.....	14
8	Working.....	15
9	Service and maintenance.....	15
10	Environment.....	16

1 Safety instructions



⚠ WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

- This appliance must not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. **Children** need to be supervised to ensure they do not play with the appliance.



- **WARNING!** Machine may contain hazardous dust. Only authorised qualified specialists

2 Technical data

Mobile dust extractors

Power consumption		350 -1200 W
Maximum appliance socket connected load	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 240 V/ 110 V	1800 W/ 500 W
Max. suction capacity (air), turbine		234 m ³ /h (3900 l/min)
Max. vacuum, turbine		24000 Pa
Filter surface area		6318 cm ²
Suction hose		D 27 mm x 3.5 m-AS
Length of the net cable		7.5 m
Sound pressure level as per EN 60704-2-1 / Uncertainty K		71 dB(A) / 3 dB
Protection category		IP X4

- with suitable protective equipment may perform maintenance, empty the container and change the filter.
- Always operate with the filter system installed!
- **Risk of explosion and fire: Do not absorb:**
 - Sparks or hot dust;
 - Combustible or explosive materials (e.g. magnesium, aluminium, petrol, diluting agents);
 - Aggressive materials (e.g. acid, alkaline solutions, solvents);
 - Chemically reactive materials, which lead to the generation of heat, acids/bases, gases, etc. (e.g. reactive 2-component materials, aluminium and water).
- Observe all national safety regulations as well as the material manufacturer's specifications!
- Always use suitable protective equipment!
- If intact following a visual inspection, work in a dry environment according to instructions!
- Always use the socket on the machine for the purpose specified!
- Check the plug and the cable regularly and should either become damaged, in order to avoid a hazard, have them replaced by an authorised after-sales service workshop.
- Do not lift or transport using a crane hook or lifting gear!








ПАРКЕТНАЯ
КОМПАНИЯ

Mobile dust extractors

Container capacity	CTL 26 E, CTL 26 E AC, CTL 26 E SD	26 l
	CTL 36 E, CTL 36 E LE, CTL 36 E AC, CTL 36 E LE AC, CTL 36 E AC-LHS	36 l
	CTL 48 E, CTL 48 E LE, CTL 48 E AC, CTL 48 E LE AC	48 l
Dimensions L x W x H	CTL 26 E, CTL 26 E AC, CTL 26 E SD	630 x 365 x 540 mm
	CTL 36 E, CTL 36 E LE, CTL 36 E AC, CTL 36 E LE AC, CTL 36 E AC-LHS	630 x 365 x 596 mm
	CTL 48 E, CTL 48 E LE, CTL 48 E AC, CTL 48 E LE AC	740 x 406 x 1005 mm
Weight	CTL 26 E, CTL 26 E SD	13.9 kg
	CTL 36 E, CTL 36 E LE	14.4 kg
	CTL 48 E, CTL 48 E LE	18.8 kg
	CTL 26 E AC	14.7 kg
	CTL 36 E AC, CTL 36 E LE AC, CTL 36 E AC-LHS	15.2 kg
	CTL 48 E AC, CTL 48 E LE AC	19.6 kg

3 Symbols

Symbol	Significance
	Warning of general danger
	Risk of electric shock
	Read operating instructions and safety notices!
	Wear a dust mask.
	Tip or advice
	Handling instruction
	Warning! The machine may contain hazardous dust!
	Do not dispose of as domestic waste.

4 Machine features

[1-1]	Intake opening
[1-2]	Module slot (compressed air module for CTL 36/48 E LE, CTL 36/48 E LE AC, socket module for CTL 26 E SD)
[1-3]	Appliance socket
[1-4]	Hose store
[1-5]	Handle
[1-6]	SysDoc

- [1-7] Automatic cleaning (only versions with AutoClean)
- [1-8] Switch
- [1-9] Suction power adjuster
- [1-10] Locking clip
- [1-11] Dust container
- [1-13] Brake

The specified illustrations appear at the beginning of the Operating Instructions.

5 Intended use



Mobile dust extractor suitable for

- Extracting dust up to 1 mg/m³ according to dust class 'L',
- Extracting water,
- Increased loads during commercial use, according to IEC/EN 60335-2-69.



The user is liable for improper or non-intended use.

6 Operation


  WARNING
Unauthorised voltage or frequency!
Risk of accidents
▶ Observe the specifications on the machine's name plate.
▶ Observe country-specific regulations.

6.1 Initial operation



- ▶ Insert the filter/disposal bag [2].
- ▶ Attach the cord holder [3].
- ▶ Connect the suction hose [4].

6.2 Connecting the mobile dust extractor

	WARNING
Risk of injury from tools starting up unexpectedly	
▶ Before setting the switch to the "AUTO" or "MAN" position, make sure that the connected tool is switched off.	

The switch [1-8] serves as an on/off switch.

Switch position "0"

Appliance socket [1-3] is disconnected from the power, mobile dust extractor is switched off.


"MAN" switch position

Appliance socket [1-3] is connected to the power, the mobile dust extractor starts.



"Auto" switch position

Appliance socket [1-3] is connected to the power, the mobile dust extractor starts when the connected tool is switched on.

- ▶ Insert the plug into an earthed socket.

 Pull the plug from the socket when the machine is not in use and prior to maintenance and cleaning work.

6.3 Connecting electric power tools

 	WARNING
Risk of injury	
▶ Observe the maximum appliance socket connected load (see chapter "Technical data")	
▶ Switch off the electric power tool.	


- ▶ Connect the electric power tool to the appliance socket [1-3].

Special features of CTL26 E SD

- **CTL 26 E SD E/A:** Socket module with automatic switch-on function for the use of two electric power tools: e.g. 2 sanders, 1 jig-saw + 1 sander
- **CTL 26 E SD:** Socket module with permanent power supply for use as extension cable: e.g. charger, lamp, etc.



6.4 Connecting pneumatic tools

	WARNING
Risk of injury	
▶ Switch off the air tool.	

Automatic on/off switch for air tools (CTL 36/48 E LE, CTL 36/48 E LE AC or accessories) with compressed air module in module slot [1-2]

Recommendation:

- Attachment of service unit VE (495886): compressed air filtered and lubricated
- Use of IAS system with IAS connector (454757) for Festool air tools

Requirement: tool with operating pressure of 6 bar!

6.5 Special features of the CTL 36 E AC-LHS

To use the mobile dust extractor in combination with the **PLANEX**:

- ▶ Use kink-resistant suction hose D 36 mm x 3.5 m-AS.
- ▶ Use a special suction sleeve for connecting the **PLANEX**.
- ▶ Use closing slide CT-VS between the intake opening [1-1] and suction hose.
- ▶ Attach the tool holder.
- ▶ **Always use with a disposal bag!**

7 Settings


7.1 Adjusting the suction power

- ▶ Use the rotary knob [1-9].


7.2 Temperature cut-out

A temperature cut-out switches the mobile dust extractor off when it reaches a critical temperature to prevent overheating.

- ▶ Switch off the mobile dust extractor, allow to cool for about 5 minutes then switch on again.

 Not possible to switch on: contact Festool service workshop.

7.3 AUTOClean - Cleaning the main filter (only versions with AutoClean)

 **Only in conjunction with disposal bag** (compliance with dust class 'L'). Not suitable for wet extraction!

Automatic cleaning

Adjust the frequency using the rotary knob [1-7].

Only CTL for 36 E AC-LHS: switch on using the rotary knob [1-7].

Manual cleaning

Turn the switch [1-8] to the **AC** symbol.

Full manual cleaning

- ▶ Cover the end of the nozzle or suction hose with your hand or closing slide CT-VS (497926) for 2 seconds.
- ▶ Turn the switch [1-8] to the **AC** symbol.



8 Working


8.1 Handling

Hose store: after finishing work, you can feed the suction hose through the recess [8-2] and place it in the hose store.

SysDoc Systainer attachment system: a Systainer can be attached to the storage area via the four slides or the T-Loc [8-1].

8.2 Extracting dry materials

 	CAUTION
Hazardous dust Damage to the respiratory passage ▶ Always use a filter or disposal bag!	


 When extracting dust that exceeds the permitted limit values, only extract from a single machine (electric or air tool).

Observe the following when extracting dust generated by operating electric power tools: Ensure there is adequate ventilation! Observe regional regulations!

Limit values: exhaust air max. 50% of the clear air volume

Formula: room volume V_R x air renewal rate L_W

8.3 Extracting wet materials/liquids

 Remove the filter or disposal bag!
Recommendation: use special wet filter (NF-CT).

The dust extractor stops automatically when the maximum level is reached.

After wet extraction, allow the main filter to dry!



CAUTION

Escaping foam and fluids

- ▶ Switch off and empty the machine immediately.

8.4 After finishing work

- ▶ **Only versions with AutoClean:** Clean the main filter automatically or manually (see chapter 7.3).
- ▶ Switch off the mobile dust extractor and pull out the mains plug.
- ▶ Wind up the mains power cable.
- ▶ Empty the dirt trap.
- ▶ Place the mobile dust extractor in a dry room inaccessible to unauthorised users.

9 Service and maintenance



WARNING

Risk of injury, electric shock

- ▶ Always disconnect the mains plug from the socket before performing maintenance work on the machine!
- ▶ All maintenance and repair work which requires the motor housing to be opened must only be carried out by an authorised service workshop.



Customer service and repair only through manufacturer or service workshops: Please find the nearest address at: www.festool.com/service



Only use original Festool spare parts! Order No. at: www.festool.com/service

- ▶ Clean the level sensors [5] and empty the dirt trap [1-11] regularly.

Observe the following instructions:

- The manufacturer or an instructed person must perform a dust test at least once a year to determine whether the filter is damaged, the machine is sealed properly

and the monitoring features are functioning correctly.

- Anything that cannot be cleaned must be discarded in impermeable bags. Observe applicable disposal regulations!

9.1 Filter bag / disposal bag / main filter

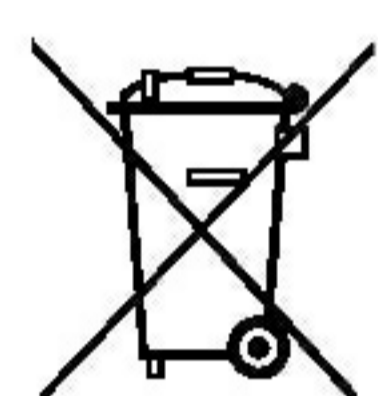
- ▶ Remove the filter bag [6].
- ▶ Insert the filter bag [7].
- ▶ Remove the disposal bag [8].
- ▶ Insert the disposal bag [9].
- ▶ Change the main filter [10].

Dispose of the used filter in accordance with statutory regulations.



The order numbers for accessories, filters and consumables can be found in the Festool catalogue or on the internet at www.festool.com.

10 Environment



Do not dispose of the device in household waste! Recycle devices, accessories and packaging. Observe applicable national regulations.

EU only: In accordance with European Directive on waste electrical and electronic equipment and implementation in national law, used electric power tools must be collected separately and handed in for environmentally friendly recycling.

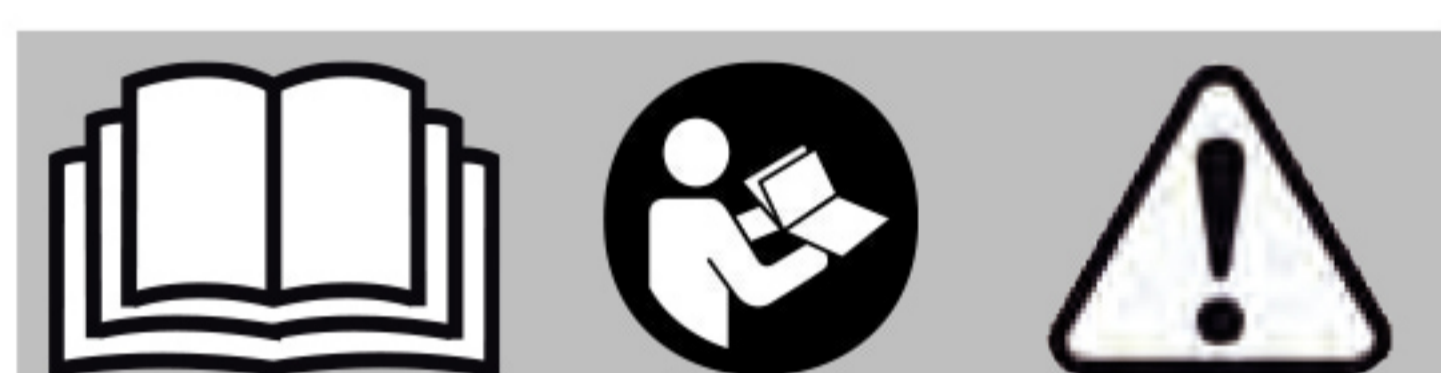
Information on REACH: www.festool.com/reach



Оглавление

1	Указания по технике безопасности...	62
2	Технические данные.....	62
3	Символы.....	63
4	Составные части инструмента.....	63
5	Применение по назначению.....	64
6	Начало работы.....	64
7	Настройки.....	65
8	Выполнение работ.....	65
9	Обслуживание и уход.....	66
10	Опасность для окружающей среды...	67

1 Указания по технике безопасности



Внимание! Прочтите все указания по технике безопасности и инструкции. Неточное соблюдение инструкций и предупреждений может стать причиной удара электрическим током, пожара и/или тяжелых травм.

Сохраняйте все указания по технике безопасности и руководства для будущих владельцев.

- Запрещается использовать данное устройство без присмотра лицам (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или не имеющим необходимого опыта и знаний. Следите за тем, чтобы **дети** не играли с инструментом.



- **Внимание:** аппарат может содержать опасную для здоровья пыль. Обслуживание, опорожнение, смену фильтра дол-

жны выполнять только авторизованные специалисты, экипированные подходящими средствами индивидуальной защиты.

- Разрешается эксплуатировать только с установленной системой фильтрации!
- **Взрыво- и пожароопасность! Не допускайте всасывания:**
 - искр или горячей пыли;
 - горючих или взрывоопасных материалов (например, магния, алюминия, бензина, разбавителей);
 - едких веществ (напр. кислоты, щелочей, растворителей);
 - химически реактивных веществ, вступающих в реакцию с выделением тепла, образованием кислоты/щёлочи, газов и т. д. (напр. реактивные 2-компонентные материалы, алюминий и вода).
- Соблюдайте региональные правила техники безопасности и данные изготовителя материала!
- Разрешается работать только с использованием подходящих средств индивидуальной защиты!
- Убедитесь в исправном состоянии аппарата, работайте только в сухом помещении!
- Используйте розетку на аппарате только для указанной цели!
- Регулярно проверяйте вилку и кабель во избежание возможных повреждений. В случае повреждения замену вилки и кабеля выполняйте только в авторизованной мастерской Сервисной службы.
- Запрещается поднимать и транспортировать аппарат с помощью подъемника или крана.



ПАРКЕТНАЯ
КОМПАНИЯ

2 Технические данные


Пылеудаляющие аппараты

Потребляемая мощность		350 - 1200 Вт
Макс. допустимая мощность подключаемого инструмента:	ЕС	2400 Вт
	Чехия, Дания	1100 Вт
	Великобритания 240 В/110 В	1800 Вт/500 Вт
Макс. объёмный расход (воздуха), турбина		234 м ³ /ч (3900 л/мин)
Макс. разрежение, турбина		24000 Па
Площадь фильтроэлемента		6318 см ²

Пылеудаляющие аппараты

Всасывающий шланг		D 27 мм x 3,5 м AS
Длина сетевого кабеля		7,5 м
Уровень звукового давления согласно EN 60704-2-1 / Погрешность K		71 дБ(A) / 3 дБ
Вид защиты		IP X4
Объём резервуара	CTL 26 E, CTL 26 E AC, CTL 26 E SD	26 л
	CTL 36 E, CTL 36 E LE, CTL 36 E AC, CTL 36 E LE AC, CTL 36 E AC-LHS	36 л
	CTL 48 E, CTL 48 E LE, CTL 48 E AC, CTL 48 E LE AC	48 л
Размеры ДхШхВ	CTL 26 E, CTL 26 E AC, CTL 26 E SD	630 x 365 x 540 mm
	CTL 36 E, CTL 36 E LE, CTL 36 E AC, CTL 36 E LE AC, CTL 36 E AC-LHS	630 x 365 x 596 mm
	CTL 48 E, CTL 48 E LE, CTL 48 E AC, CTL 48 E LE AC	740 x 406 x 1005 mm
Масса	CTL 26 E, CTL 26 E SD	13,9 kg
	CTL 36 E, CTL 36 E LE	14,4 kg
	CTL 48 E, CTL 48 E LE	18,8 kg
	CTL 26 E AC	14,7 kg
	CTL 36 E AC, CTL 36 E LE AC, CTL 36 E AC-LHS	15,2 kg
	CTL 48 E AC, CTL 48 E LE AC	19,6 kg

3 Символы

Символ	Значение
	Предупреждение об общей опасности
	Предупреждение об ударе током
	Прочтите руководство по эксплуатации и указания по технике безопасности!
	Используйте респиратор!
	Инструкция, рекомендация
	Инструкция по использованию
	Внимание! Данный аппарат может содержать опасную для здоровья пыль!
	Не выбрасывать вместе с бытовыми отходами!

**EAC**

TR066

4 Составные части инструмента

- [1-1]** Всасывающее отверстие
- [1-2]** Гнездо для установки модулей (пневматический модуль у CTL 36/48 E LE, CTL 36/48 E LE AC, модуль штепсельных розеток у CTL 26 E SD)
- [1-3]** Штепсельный разъём аппарата
- [1-4]** Отсек для хранения шланга
- [1-5]** Рукоятка
- [1-6]** SysDoc
- [1-7]** Автоматическая очистка (только модели с AutoClean)
- [1-8]** Выключатель
- [1-9]** Регулятор интенсивности всасывания

- [1-10] Зажимная скоба
- [1-11] Резервуар для грязи
- [1-13] Тормоз

Иллюстрации находятся в начале руководства по эксплуатации.

5 Применение по назначению

Пылеудаляющий аппарат предназначен

- для удаления пыли до 1 мг/м³ класса 'L', включая древесную пыль и пыль,
- для всасывания воды,
- для повышенных нагрузок в промышленном производстве, согласно IEC/EN 60335-2-69.



Ответственность за использование не по назначению несёт пользователь.



Инструмент сконструирован для профессионального применения.

6 Начало работы



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недопустимое напряжение или частота!

Опасность несчастного случая

- ▶ Соблюдайте параметры на заводской табличке.
- ▶ Учитывайте национальные особенности.

6.1 Первый ввод в эксплуатацию

- ▶ Вложите фильтр/мешок для утилизации [2].
- ▶ Установите бухту для кабеля [3].
- ▶ Подсоедините всасывающий шланг [4]

6.2 Подсоединение пылеудаляющего аппарата



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования по причине неконтролируемого включения инструмента

- ▶ Прежде чем повернуть переключатель в положение "AUTO" или "MAN", убедитесь в том, что подсоединённый инструмент выключен.

Переключатель [1-8] служит выключателем.

Положение переключателя '0'

Штепсельный разъём аппарата [1-3] обесточен, пылеудаляющий аппарат выключен.

Положение переключателя 'MAN'

Штепсельный разъём аппарата [1-3] находится под напряжением, пылеудаляющий аппарат включается.

Положение переключателя 'Auto'

Штепсельный разъём аппарата [1-3] находится под напряжением, пылеудаляющий аппарат включается при включении подсоединённого инструмента.

- ▶ Вставьте вилку в розетку с заземлением.



По окончании работ с использованием аппарата, а также перед техническим обслуживанием и ремонтом вынимайте вилку из розетки.

6.3 Подсоединение электроинструмента



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования

- ▶ Соблюдайте указания в отношении макс. допустимой мощности подключаемого инструмента (см. главу «Технические данные»).
- ▶ Выключите электроинструмент.

- ▶ Подсоедините электроинструмент к штепсельному разъёму аппарата [1-3].

Особенности CTL26 E SD

- **CTL 26 E SD E/A:** модуль штепсельных розеток с устройством автоматического включения для работы с двумя электроинструментами: 2 шлифмашины, 1 лобзик + 1 шлифмашина
- **CTL 26 E SD:** модуль штепсельных розеток с постоянной подачей тока для использования в качестве удлинительного кабеля: для зарядного устройства, осветительного устройства и т. п.

6.4 Подсоединение пневмоинструмента



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования

- ▶ Выключите пневмоинструмент.

Устройство автоматического включения при работе с пневмоинструментами (CTL 36/48 E LE, CTL 36/48 E LE AC или оснастка)

с пневматическим модулем в гнезде для установки модулей [1-2]

Рекомендация:



ПАРКЕТНАЯ
КОМПАНИЯ

- Установка блока подготовки воздуха VE (495886): отфильтрованный сжатый воздух с подачей масла
- использование системы IAS с соединительным элементом IAS (454757) для пневматических инструментов Festool

Обязательное условие: рабочее давление инструмента 6 бар!

6.5 Особенности CTL 36 E AC- LHS

Для использования пылеудаляющего аппарата в комбинации с **PLANEX**:

- ▶ Используйте входящий в комплект поставки всасывающий шланг D 36 мм x 3,5 м AS.
- ▶ Используйте специальную всасывающую муфту для подключения **PLANEX**.
- ▶ Установите затвор CT-VS между всасывающим отверстием [1-1] и шлангом
- ▶ Установите держатель инструментов.
- ▶ **Разрешается использовать только с мешком для утилизации!**

7 Настройки


7.1 Регулировка интенсивности всасывания

- ▶ с помощью винта-барашка [1-9].


7.2 Защита от перегрева

Защита от перегрева отключает пылеудаляющий аппарат до достижения критической температуры.

- ▶ Защита от перегрева отключает пылеудаляющий аппарат до достижения критической температуры.
- ▶ Выключите пылеудаляющий аппарат, дайте ему остыть в течение прим. 5 минут, подключите.

 Аппарат не включается: обратитесь в мастерскую Сервисной службы Festool.

7.3 Очистка основного фильтра AUTOClean(только модели с AutoClean)

 **Только при использовании мешка для утилизации** (класс пыли 'L'). Не для мокрого всасывания!

Система автоматической очистки

Установите частоту с помощью винта-барашка [1-7].

Только CTL для 36 E AC- LHS: включается поворотной кнопкой [1-7].

Ручная очистка

Установите переключатель [1-8] на символ AC.

Полная очистка вручную

- ▶ Закройте ладонью или затвором CT-VS (497926) на 2 секунды отверстия сопла или всасывающего шланга.
- ▶ Установите переключатель [1-8] на символ AC.

8 Выполнение работ

8.1 Использование

Отсек для хранения шланга: по окончании работы всасывающий шланг можно протянуть через отверстие [8-2] и сложить в отсеке для хранения шланга.

Место крепления системнера SysDoc: здесь при помощи четырёх защёлок или системы T-Loc [8-1] можно закрепить системнер.

8.2 Сбор сухих материалов



ВНИМАНИЕ

Опасная для здоровья пыль

Повреждение дыхательных путей

- ▶ Всегда используйте мешок-пылесборник или мешок для утилизации!



В режиме удаления пыли с ПДК вредных для здоровья веществ всасывание следует производить только от одного источника пыли (электро- или пневмоинструмента).

Соблюдайте следующие правила при сборе пыли, образующейся в результате работы электроинструмента:

Обеспечьте достаточную вентиляцию! Соблюдайте региональные предписания!

Предельные значения: отвод не более 50 % от объёмного расхода приточного воздуха

Формула: объём помещения V_R x интенсивность воздухообмена L_W



ПАРКЕТНАЯ
КОМПАНИЯ

8.3 Всасывание мокрых материалов/ жидкостей



Удалите из аппарата мешок-пылесборник или мешок для утилизации!

Рекомендация: используйте специальный фильтр для влажной уборки (NF-CT).

При достижении максимального уровня заполнения всасывание автоматически прекращается.

После мокрого всасывания просушите фильтрующий элемент!



ВНИМАНИЕ

Выступающая пена и жидкости

- ▶ Немедленно выключите и опорожните аппарата.

8.4 По окончании работы

- ▶ **Только модели с AutoClean:** очистите фильтрующий элемент автоматически или вручную (см. главу 7.3).
- ▶ Выключите пылеудаляющий аппарат и выньте вилку из розетки.
- ▶ Смотайте сетевой кабель.
- ▶ Опорожните резервуар для грязи.
- ▶ Поставьте пылеудаляющий аппарат в сухом помещении, примите меры для предупреждения использования без разрешения.

9 Обслуживание и уход



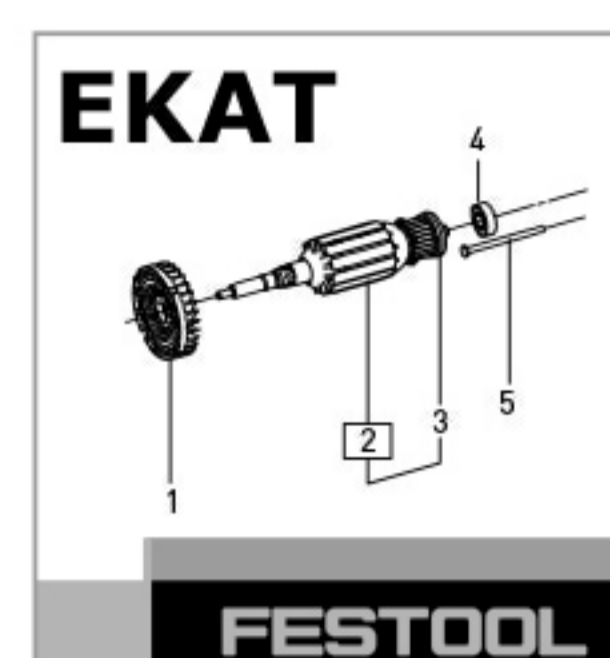
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования, удар током

- ▶ Перед началом любых работ на машинке вынимайте вилку из розетки!
- ▶ Все работы по обслуживанию и ремонту, которые требуют открывания корпуса двигателя, могут выполняться только авторизованной мастерской сервисной службы.



Сервисное обслуживание и ремонт только через фирму-изготовителя или в наших сервисных мастерских: адрес ближайшей мастерской см. на www.festool.com/service



Используйте только оригинальные запасные части Festool! № для заказа на: www.festool.com/service

- ▶ Регулярно очищайте датчики уровня [5] и вытряхивайте грязь из резервуара для грязи [1-11].

Соблюдайте следующие указания:

- Не реже одного раза в год изготовитель или лицо, прошедшее соответствующий инструктаж, должны проводить технический контроль с целью выявления нарушения защиты от пыли (например, проверку целостности фильтра, герметичности аппарата и исправности действия контрольного оборудования).
- То, что невозможно очистить, подлежит утилизации. Используйте для этого герметичные пакеты. Соблюдайте действующие правила утилизации отходов!

9.1 Мешок-пылесборник/ мешок для утилизации/ фильтрующий элемент

- ▶ Извлечение мешка-пылесборника [6]
 - ▶ Установка мешка-пылесборника [7]
 - ▶ Извлечение мешка для утилизации [8]
 - ▶ Установка мешка для утилизации [9]
 - ▶ Замена фильтрующего элемента [10]
- Утилизируйте использованный фильтрующий элемент в соответствии с законодательными предписаниями.

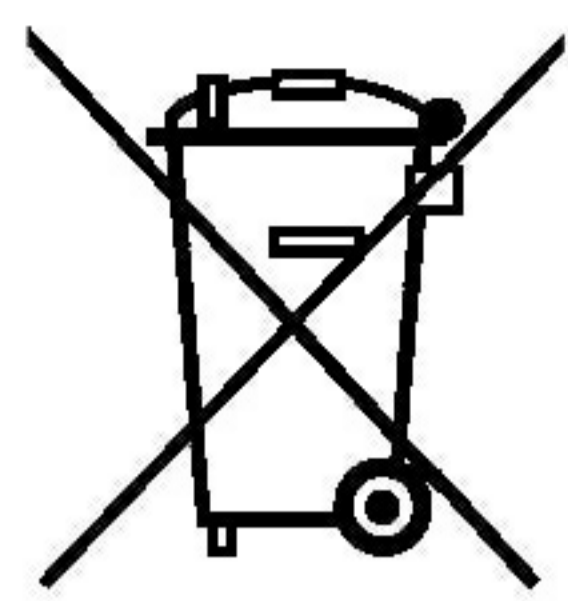


Номера для заказа оснастки, фильтров и расходных материалов можно найти в Каталоге Festool или в Интернете на сайте: www.festool.com.



ПАРКЕТНАЯ
КОМПАНИЯ

10 Опасность для окружающей среды



Не выбрасывайте инструмент вместе с бытовыми отходами! Обеспечьте экологически безопасную утилизацию инструментов, оснастки и упаковки. Соблюдайте действующие национальные предписания!

Только для стран ЕС: согласно директиве ЕС об отходах электрического и электронного оборудования, а также гармонизированным национальным стандартам отслужившие свой срок электроинструменты должны утилизироваться отдельно и направляться на экологически безопасную переработку.

Информация по директиве REACH:

www.festool.com/reach



**ПАРКЕТНАЯ
КОМПАНИЯ**